

לך לך לך LECH LECHA

**SELECTIONS FROM** 

# LIKKUTEI SICHOS

INSIGHTS INTO THE WEEKLY PARSHA
BY THE LUBAVITCHER REBBE

# LECH LECHA | לך לך

LIKKUTEI SICHOS, VOLUME 15, P. 83FF.

Adapted from the sichos delivered on Shabbos Parshas Noach 5724 [1963] and Shabbos Parshas Balak 5724 [1964]

#### Introduction

he *sichah* to follow analyzes the sequence of the first three *parshiyos* of the Torah, explaining how they reflect three different epochs in the world's spiritual history:

Parshas Bereishis focuses on the theme of Creation, G-d's bringing the world into being. It emphasizes Divine power and generosity without consideration of whether man's conduct was worthy. Although there were the righteous men who lived in the ten generations recounted in this Torah reading, their Divine service was prompted primarily by an arousal from Above. As such, it did not relate to the inner nature of the righteous men who performed that service or to the surrounding environment in which they lived.

Parshas Noach describes the Flood and the dispersion of mankind after the building of the Tower of Bavel. These were not intended merely as retribution for man's sins, but had the purpose of refining the world. That theme is further emphasized by the opening verse of the Torah reading: "These are the offspring of Noach" and, as Rashi emphasizes, "The offspring of the righteous are their good deeds." Noach's Divine service related to and had an effect on the world in which he lived. Nevertheless, "Noach was lacking in faith." His comprehension of G-dliness was primarily focused on those spiritual concepts that can be grasped by the mortal mind. As such, it lacked a connection to those dimensions of G-dliness that surpass the limits of such a mindset.

Parshas Lech Lecha focuses on the Divine service of our Patriarch Avraham, whom our Sages describe<sup>4</sup> as initiating "the two millennia of Torah." The Giving of the Torah nullified the decree separating the higher realms from the lower realms and thus made possible the fusion of the spiritual and the physical.<sup>5</sup> Similarly, Avraham's Divine service reflected such a fusion. The inception and foundation of his Divine service were predicated on logic, on proofs of G-d's existence that he had derived by observing phenomena in this world. Thus, his awareness of G-d related to this lowly material realm. At the same time, he exhibited perfect faith, connecting him to those levels of G-dliness that transcend the limits of this realm.

Nevertheless, Avraham's Divine service was only a preparation for the Giving of the Torah. It was only after Sinai that the fusion of the physical and the spiritual became possible in a complete sense

In the *sichah*, the Rebbe analyzes and explains the spiritual motifs that characterize these four epochs. In doing so, he sheds light on many related concepts, including the comparison made by the *Zohar*<sup>6</sup> between Noach, who did not pray for the generation destroyed by the Flood; Avraham, who prayed for the inhabitants of Sodom, but only in the merit of the righteous; and Moshe, who defended the very people who had made the Golden Calf, praying for all the Jews and arguing on their behalf, not only in the merit of the righteous among them.

1. Bereishis 6:9.

3. Bereishis Rabbah 32:6.

Tanchuma, Parshas Va'eira, section 15.

2. In his commentary to the above-cited verse.

4. Avodah Zarah 9a.

5. Shmos Rabbah 12:3; Midrash

6. Zohar, Vol. I, p. 106a.

# Avraham's Achievement

# A Truly Joyous Week

There is a well-known adage of my revered father-in-law, the Rebbe Rayatz, cited in the name of his father, the Rebbe Rashab:<sup>1</sup>

Bereishis is a joyous parshah: G-d brought the world and all the created beings into existence... but its conclusion is not so pleasant. Nevertheless, as a whole, the parshah is joyous.

Noach is the parshah of the Flood; it's a disheartening week, but it ends on a cheerful note: our Patriarch Avraham is born.

The truly joyous week is that of *Parshas Lech Lecha*; throughout that entire week we live with Avraham our Patriarch.

The Rebbe's words "The truly joyous week is Lech Lecha" indicate that even the passage associated with the end of the week of Parshas Noach, which speaks about Avraham's birth, is not "truly joyous" as is the week of Parshas Lech Lecha, for all the events contained in one Torah reading are interrelated. Since the parshah as a whole is disheartening, there is something lacking in the joy at the end of the parshah.

Similarly, with regard to *Parshas Bereishis*: even though as a whole it is a

א. בּנּוֹגַעַ צוּ פַּרְשַׁת לֶּךְ לְּךְ, אִיז 'ָדוֹעַ דֶער וֹנָארְט פּוּן כְּבּוֹד קְדָשַׁת מוֹרִי וְחָמִי אַדְמוּ"רְּ בְּשׁם אָבִיו כְּבוֹד קְדָשַׁת מוֹרִי וְחָמִי אַדְמוּ"רְשַׁ"בּ נִּשְׁם אָבִיו לֶּבוֹד קְדָשַׁת אַדְמוּ". מַּרְשָׁה בְּרֵאשִׁית נִשְׁקְתוֹ עֵדֶן, וְזֶה לְשׁוֹנוֹ: ״פַּרְשָׁה בְּרֵאשִׁית בָּרְאִים בָּאשַׁאפִן ווָעלטְן אוּן נִבְּרָאִים בָּרוּךְ הוּא הָאט בַּאשַׁאפִן ווָעלטְן אוּן נִבְרָאִים נִּרוּךְ הוּא הָאט בַּאשַׁאפִן ווָעלטְן אוּן נִבְרָאִים . . דְער סוֹף פוּן דֶער סְדְרָה אִיז אֲפִילוּ נִיט גאר אַזוֹי גָּעשְׁמַאק, אָבֶּער דָאךְ אִיז דִי גְּפִלּוֹת הַפָּדְרָה אַ פְּרֵיילֶעכֶע . . פַּרְשַׁת נֹחַ בְּלְּוֹת הַפְּלְּוֹת הַפְּלְּרָה אַ פְּרֵיילֶעכֶע . . פַּרְשַׁת נֹחַ אִיז דִי אַבְּרֹן, עֶס אִיז אַ פְּרֵיילֶעכֶע . . פַּרְשַׁת נֹחַ אִיז דִי אָבֶּער עָס אִיז אַ פְּרֵיילֶעכֶער סוֹף ווָאךְ, עֶס אִיז אַ פְּרֵיילֶעכֶער סוֹף ווָאךְ, עֶס אִיז אַ פְּרֵיילֶעכֶער סוֹף ווָאךְ, עֶס בִּיילְעכֶער פּוֹרְ ווָאךְ אָבְרָהָם אָבִינוּ. דִי אֱמֶּת נְּוְ הָאִר טָעג פִּוּן דָער ווָאךְ לֶּעבְּט מֶען פִּרִילַע טָעג פִוּן דָער ווָאךְ לֶעבְּט מֶען נִיִּאס אָבִינוּ כִּינִוּ לַערָע טָעג פִוּן דָער ווָאךְ לֶּעבְּט מֶען מִיט אַבְּרָהם אָבִינוּ כוּ".

פּוּן דֶעם ווָאס דֶער רֶבִּי זָאגְט אַז (דַוְקָא) פַּרְשַׁת לֶּךְ לְּךְ אִיז ״ִדִי אֱמֶת פְּרֵיילֶעכֶע ווְאַךְ״, אִיז קֶענְטִיק, אַז אֲפִילוּ אִין דֶעם סוֹף ווָאךְ פּוּן פַּרְשַׁת נֹחַ (וואוּ עֶס רֶעדט זִיךְ ווֶעגְן לֵידַת אַבְּרָהָם), אִיז נָאךְ נִיטָא דִי אֱמֶת עָ שִׂמְחָה אַזוֹי ווִי אִין דֶער ווָאךְ פּוּן לֶּךְּ לִּךְּ;

ווָארוּם הֱיוֹת אַז אַלֶּע עִנְיָנִים ווָאס זַיִינָען דָא אִין אֵיין סֶדְרָה הָאבְּן אַ שַׁיִיכוּת צְווִישְׁן זִיךְ, דֶערְפַאר, אִיז מִצֵּד דֶער נִיט־ פְרֵיילֶעכְקַיִיט פוּן כְּלֶלוּת הַסֶּדְרָה, פֶּעלְט אוֹידְּ אָין דֵער שְׂמָחָה פוּן סִיּוּם הַסֶּדְרָה.

ֿוְעַל דֶּרָךְ זֶה אִיז אוֹיךְ בַּנּוֹגֵעַ צוּ פַּרְשַׁת בְּרֵא־ שׁית, ווַאס אַף עַל פִּי אַז זִי איז (בּכָלַלוּתַה) ״אָ

<sup>1.</sup> *Sefer HaSichos 5702* [1941-1942], p. 30; quoted in brief in

joyful parshah, since its conclusion is "not so pleasant," genuine joy is lacking in the entire parshah.

This calls for further explanation: Seemingly, the content of the parshiyos should have been structured differently. Since as a whole, Parshas Bereishis is "a joyous parshah" and Parshas Noach as a whole is "a disheartening week," the "not-so pleasant" conclusion of Parshas Bereishis should have logically been placed at the beginning of Parshas Noach, and the "cheerful" conclusion of Parshas Noach (the birth of Avraham) should logically have been placed at the beginning of Parshas Lech Lecha.

ּפְרֵיילֶעכֶע סֶדְרָה״, פּוּנְדֶעסְטְוּעֶר גְּן, מִצַּד דֶעם ווָאס אִיר סוֹף אִיז ״נִיט גָאר אַזוֹי גֶעשְׁמַאק״, אִיז נִיטָא דִי אֱמֶת׳עֶ פְּרֵיילֶעכְקַיִיט אוֹיךְ אִין כְּלָלוּת הַסֶּדְרָה.

דַארְף מֶען פַארְשְׁטִיין: ווִיבַּאלְּד אַזפַּרְשַׁת בָּרֵאשִׁית (בַּרְלֶלוּתָהּ) אִז אַ ״פְּרִילֶעכֶע סֶדְרָה״ אוּן פַּרְשַׁת נֹח (בִּרְלֶלוּתָהּ) אִיז אַ ״קַאלֶעמוּטְנֶע ווִאךְ״ - הָאט לְּכָאוֹרָה גֶעדַארְפְּט זַיִין דִי חֲלוּקַת הַּסֶּדְרוֹת אִין אַן אוֹפֶּן, אַז דֶער נִיט גָעשְׁמַאקֶער סִיּוּם פּוּן פַּרְשַׁת בְּרֵאשִׁית זָאל זַיִין דִי הַתְחָלָה סוֹף פּוּן פַּרְשַׁת נֹחַ, אוּן דֶער פְּרֵיילֶעכֶער אָבִינוּ) זָאל זַיִין דֶער אָנְהַייבּ פּוּן פּרשׁת לֹךְ לֹךְ?

# **Counting to Three**

The above can be understood on the basis of the following explanation:

Each of these three Torah readings represents a distinct phase in the world's spiritual history. As mentioned, the superior virtue of *Parshas Lech Lecha* over the preceding two *parshiyos* is that "throughout that entire week we live with Avraham our Patriarch." As is well known, the spiritual history of the world is divided into three two-thousand-year eras: two millennia of chaos (*tohu*), two millennia of Torah, and two millennia of preparations for (and including) the era of *Mashiach*. The "two millennia of Torah" began with Avraham's efforts in spreading the awareness of G-d. Avraham was the first of the Patriarchs, and he initiated the preparations for the Giving of the Torah.

ב. דֶער כְּלֶלוּת הַבִּיאוּר אִין דעם:

סְ׳אִיז יָדוּעַ אַז מִיט אַבְרָהָם אָבִינוּ [וּוָאס דָער עִילוּי פוּן פַּרְשַׁת לֶּךְ אִיז, כַּנַּ״ל, ווְאס ״אַלֶּע טָעג פוּן דָער ווָאךְ לֶעבְּט מֶען מִיט אַבְרָהָם אָבִינוּ״] הָאט וִיךּ אָנְגעהִייבְּן דִי תְּקוּפָה פוּן ״שְׁנֵי אֲלָפִים תוֹרָה״ב, אוּן עֶר אִיז גֶעוֹען דָער עָרְשָׁטֶער (פוּן דִי אָבוֹת) ווָאס הָאט אָנְגעהַייבְּן ֹּ דִי הְכָנָה צוּ מַתַּן תּוֹרָה״ב.

<sup>2.</sup> Avodah Zarah 9a.

<sup>3.</sup> See the *maamar* entitled *VeHavayah Beirach*, sec. 2, the paragraph beginning with the

words, "In *Likkutei Torah* of the *Arizal*," in *Or HaTorah*, *Bereishis*, Vol. 1, p. 126a ff.

<sup>4.</sup> See the in-depth explanation

of this concept in Sefer HaArachim-Chabad, erech Avraham avinu, sec. 4, and the sources mentioned there.

As explained in the *Midrash*,<sup>5</sup> the Giving of the Torah began the connection of the higher, spiritual realms with this lowly, physical earth. On that basis, it is logical to assume that the superior virtue of *Parshas Lech Lecha* – which focuses entirely on our Patriarch Avraham – over the preceding two *parshiyos* has to do with its theme: uniting of the spiritual and the physical.

This theme serves to explain why *Parshas Lech Lecha* is the third Torah reading (similar to the Torah as a whole, which is described as "a threefold Torah"6). For in the mystical configuration of the *sefiros*, the third (middle) vector links the higher realms with the lower realms.

Parshas Bereishis, the first parshah, focuses on the theme of Creation, G-d's bringing the world into being. This expresses the power of the higher realms. The theme of Parshas Noach, the second parshah, is the refinement of the lower realms (accomplished through the Divine service of Noach, "the righteous man," and in particular, through the Flood). The theme of Parshas Lech Lecha, the third parshah, is the fusion of the higher and lower realms.

On this basis, it can be understood why *Parshas Noach* opens with the verse, <sup>10</sup> "These are the offspring of Noach; Noach was a righteous man," because the focus of the *parshah* is what Noach achieved through his Divine service.

און ווִיבַּאלְד אַז מַתַּן תוֹרָה הָאט אוֹיפְגֶעטָאן דָעם חִיבּוּר פּוּן עֶלְיוֹנִים וְתַחְתוֹנִים - אִיז מִסְתַבֵּה אַז אוֹיךְ דֶער יִתְרוֹן פּוּן פַּרְשַׁת לֶּךְ לְךְ (ווָאס דִי גַאנְצֶע סָדְרָה רָעדט ווָעגן אַבְּרָהָם אָבִינוּ) אוֹיף דִי פְּרִיעָרְדִיקֶע צְווֵיי סָדְרוֹת אִיז אִין דֶעם ווָאס אִיר תּוֹכֶן אִיז דִי הֲכָנָה צוּ חִיבּוּר עֻלְיוֹנִים ותחתוֹנים.

וְיֵשׁ לּוֹמֵר, אַז דָאס אִיז אוּיךְּ דֶּער בִּיאוּר ווָאס פַּרְשַׁת לֶּךְ לְּךְּ אִיז דִי דְרִיטֶע סֶדְרָה (עַל דֶּרֶךְ אוֹרְיָין תְּלִיתָאִי") -דֶער קַו הַשְּׁלִישִׁי (הָאֶמְצָעִי) ווָאס אִיז מָתַבֵּר "עַלִּיוֹנְים" און "תַּחְתוֹנִים".

דָאס הֵייסְט, אַז פַּרְשַׁת בְּרֵאשִׁית,
דִי עֶּרְשְּׁטֶע סֶדְרָה, אִיז תּוֹכְנָהּוֹ
בְּּרִיאַת הָעוֹלְם, ווָאס אִיז בַּאשַׁאפְן
געווָארְן פוּן דָעם אוֹיבֶּערְשְׁטְן "עֶלְיוֹנִים": דֶער תּוֹכָן פוּן פַּרְשַׁת נֹחַ,
דִי צְווֵייטֶע סֶדְרָה, אִיז' זִיכּוּךְ הַמַּטְּה
(דוּרְךְ דִי עֲבוֹדָה פוּן נֹחַ אִישׁ צַדִּיק,
וּבִּפְרַט דוּרְכִן מַבּוּלֹ) - "תַּחְתּוֹנִים";
אוּן פַּרְשַׁת לֶךְ לְּבְּ, דִי דְרִיטֶע סֶדְרָה,
אוּן פַּרְשַׁת לֶךְ לְּבְּ, דִי דְרִיטֶע סֶדְרָה,

אוּן דֶערְמִיט ווֶעט זַיִין פַּארְשְׁטַאנְדִיק ווָאס פַּרְשַׁת נֹחַ הִייבְּט זִיךְ אָן מִיט ״אֵלֶה תּוֹלְדוֹת נֹחַ נֹחַ אִישׁ צַדִּיק גו״, ווַיִיל דָא רָעדט זִיךְ שׁוֹין וועגן עניני נֹח וואס זיינען געקוּמען

<sup>5.</sup> Shmos Rabbah 12:3; Midrash Tanchuma, Parshas Va'eira, section 15.

<sup>6.</sup> Shabbos 88a. See Likkutei Sichos, Vol. 2, p. 302, et al.

<sup>7.</sup> See *Likkutei Sichos*, Vol. 15, p. 51ff.

<sup>8.</sup> For the Flood came to cleanse the world of its spiritual impurity (*Torah Or*, p. 8d). See also the sources cited in footnote 32.

<sup>9.</sup> See the explanation of similar concepts in *Likkutei Sichos*, Vol. 2, *loc. cit.*, with regard to the sequence of the months Nissan, Iyar, and Sivan, the first, second, and third months, and *Likkutei Sichos*, Vol. 9, p. 27, with regard to the sequence of the three *Batei HaMikdash*.

To explain the three phases in the sequence:

a) In the first phase, the emphasis is

on revelation from Above. The status of the world in which that revelation takes place is not significant.

b) The second phase highlights the refinement of the lower realm. G-d relates to the lower realm, not as He is for Himself, in His infinity, but as warranted by the conduct of the people in that realm.

c) In the third phase, G-d reveals His inifinity, but enables it to be internalized

As Rashi emphasizes,<sup>11</sup> "The offspring of the righteous are their good deeds." In contrast, the birth of Noach and even "Noach's finding favor in the eyes of G-d"<sup>12</sup> came not as a result of his Divine service, but by virtue of an arousal from Above, i.e., solely on His initiative. Accordingly, their mention belongs<sup>13</sup> in *Parshas Bereishis*.<sup>14</sup>

By the same token, certain aspects of Avraham's life are recounted specifically in *Parshas Noach* and not in *Parshas Lech Lecha* because his Divine service in preparing for the Giving of the Torah (the fusion of the spiritual and the physical) began with – and continued after – G-d's command to him: *Lech lecha*, "Go out," when he left Charan and journeyed to *Eretz Yisrael*. <sup>16</sup>

דּוְרְךְּ זַיְין עֲבוֹדָה (״תוֹלְדוֹתֵיהֶם שֶׁל צַדִּיקִים מַעֲשִׁים טוֹבִים״); מַה שֶּׁאֵין כֵּן לֵידַת נֹח וכו׳ בִּיז ״וְנַחַ מָצָא חֵן בְּעֵינֵי ה״, ווָאס דָאס זַיְינֶען עִנְיָנִים ווָאס זַיִינֶען גֶעקוּמֶען (בְּעִיקָר) נִיט מִצַּד זַיִין עֲבוֹדָה, נָאר מִצַּד אִתְעֲרוּתָא דְלְעֵילָא, דֶעִריבֶּער גַעהַערְן״ זִיי צוּ פַּרְשַׁת בְּרֵאשַׁית״.

אוּן עַל דֶּרֶךְ זֶה אוֹיךְ בַּנּוֹגֵעַ כַּמָּה עִנְיְנִים פּוּן אַבְּרְהָם אָבִינוּ, ווֶעלְכֶע שְׁטֵייעָן נִיט אִין פַּרְשַׁת לֶךְ לְּךְ נָאר אִין פַּרְשַׁת נֹחַ. דֶער טַעַם דֶערְפוּן אִיז, ווַיִּיל אַבְרָהָם אָבִינוּ׳ס עֲבוֹדַת הַהְכָנָה צוּ מַתַּן תוֹרָה (חִיבּוּר עֶלְיוֹנִים וְתַחְתוֹנִים) הָאט זִיךְ אָנְעֶתִייבְּן עֶרְשְׁט מִיט (אוּן נָאךְ) "לֶךְ לְךְ גוּ"" (ווֶען אַבְּרָהָם אִיז אַרוֹיס פּוּן חַרָן קִיין אַרֵץ־ישׂרָאַל");

within man as he exists within this lowly realm. Later, in the *sichah*, the Rebbe explains how such a fusion is possible.

The concept stated in the main text also relates to the first interpretation that *Rashi* mentions (based on *Aggadas Bereishis*, ch, 4; *Midrash Tanchuma*, Buber edition, *Parshas Noach*, sec. 9), "Since the Torah mentioned Noach, it related his praise," for this also relates to Noach's Divine service. See *Likkutei Sichos*, *loc. cit.*, pp. 45–46, and note 58 there.

straightforward understanding of the Scriptural narrative, the account of the events of Noach's life as an independent chronicle begins in *Parshas Noach*. In contrast, his birth and his having found favor in G-d's eyes are particulars in the account of "the chronicles of Adam" (*Bereishis* 5:1; see *Rashi's* commentary). See the elaborate explanation in *Likkutei Sichos, loc. cit.*, p. 40. Similar concepts apply with

regard to the account of Avraham's birth at the conclusion of *Parshas Noach*. It represents the conclusion of "the chronicles of Shem" (*Bereishis* 11:10).

14. See the explanation of all the above in *Likkutei Sichos, loc. cit.*, pp. 45–46, and the footnotes there. 15. *Torah Or*, p. 11c.; *Toras Chayim, Bereishis*, p. 83d ff.; *Or HaTorah, Bereishis*, Vol. 6, p. 1075b ff. See also *Likkutei Torah leGimmel Parshiyos*, p. 77a–b. *Or HaTorah, Bereishis*, Vol. 4, pp. 684b, 687b, which explains that G-d's command to Avraham "Go out," which man-

dated that he descend and be drawn

down to a lower spiritual plane, is comparable to the nullification of the decree separating the higher realms from the lower realms that was brought about by the Giving of the Torah. Consult those sources.

True, "the two millennia of Torah" began when Avraham was 52 years old, when he was living in Charan (Avodah Zarah, loc. cit.). Nevertheless, his preparations for the Giving of the Torah began only after his having received the command, "Go out." For this reason, the reference to "the souls that he acquired in Charan" (Bereishis 12:5), which the Targum renders "the souls that he brought under the dominion of the Torah" - which constituted the beginning of "the two millennia of Torah" (Avodah Zarah, loc. cit.; Rashi, loc. cit.) - is found in Parshas Lech Lecha, even though chronologically it preceded that command. See the following footnote.

16. See the sources mentioned in the preceding footnote. On this basis, it is possible to understand *Tosafos*' question (*Avodah Zarah*, *loc. cit.*, s.v. *ugemirei*) regarding the

<sup>10.</sup> Bereishis 6:9. The word toldos can mean either "offspring" or "chronicles." We have used the former translation because that is how Rashi understands its meaning. Therefore, he felt it necessary to explain that "the offspring of the righteous are their good deeds..."

<sup>11.</sup> Rashi's commentary to the beginning of Parshas Noach, taken from Bereishis Rabbah and Midrash Tanchuma, op. cit. See Likkutei Sichos, Vol. 5, p. 36, footnote 2.

<sup>12.</sup> Bereishis 5:28ff., 6:8.

<sup>13.</sup> Similarly, according to the

By contrast, Avraham's birth and those dimensions of his Divine service that preceded this journey were primarily a continuation and a consummation<sup>17</sup> of the refinement and elevation of the lower realms that had begun with the Divine service of Noach.

מַה שֶׁאֵין כֵּן לֵידַת אַבְּרָהָם אָבִינוּ אוּן זַיִינֶע עִנְיָנֵי עֲבוֹדָה בִּיז ״לֶּךְ לְּךְ״ זַיִינֶען גָעוֹנֶען (בְּעִיקָר) אַ הָמְשׁךְ״ (אוּן גְמַר וְסִיּוֹם־״) פוּן זִיכּוּךְ וְהַעֲלָאַת הַתַּחְתוֹנִים, ווָאס הָאט זִיךְ אָנְגֶעהִייבְּן מִיט דָער עֲבוֹדָה פוּן נֹחַ אִישׁ צַדִּיק.

# Putting Yourself on the Line for Someone Who Is Unworthy

Prefatory explanation is necessary to understand why Avraham's Divine service that constituted the preparation for the Giving of the Torah began specifically after he received G-d's command, *Lech lecha*, "Go out." The *Midrash*<sup>18</sup> associates G-d's command *Lech lecha* with Avraham's act

ג. בִּכְדֵי צוּ פַארְשְׁטֵיין דִי שַׁיְיכוּת פוּן ״לֶּךְ לְּךְ״ מִיט מַתַּן תּוֹרָה - אַז דַוְקָא נָאךְ ״לֶּךְ לְּךְ״ הָאט זִידְ בַּיי אַבְּרָהָם׳ן אָנְגֶעהֵייבְּן דֶער סֵדָר הָעֲבוֹדָה פוּן הַכָנָה צוּ מַתּן תּוֹרָה - דַארְף מֶען פְּרִיעֶר מְבַּאֵר זַיִין ווָאס דֶער מִדְרָשׁׁשׁ פַארְבִּינְדְט דֵעם עִנְיַן פוּן ״וַיֹּאמֶר ה׳ אֱל אַבְרָם לֶךְּ

juxtaposition of the statement of our Sages that "the two millennia of Torah" began when Avraham was 52, when his service with "the souls that he acquired in Charan" began, with the chronology of the Scriptural narrative in *Parshas Lech Lecha*, where it is written (*Bereishis* 12:4), "Avram was 75 years old when he left Charan" – and only afterwards does it mention "the souls that he acquired in Charan."

It would seem that the resolution to *Tosafos'* question is self-evident, as *Maharsha* states: "Although Avraham was 75 when G-d commanded him 'Go out,' he took with him 'the souls' whom he taught in Charan from the time that he was 52."

The basis of *Tosafos*' question is: Since the preparations for the Giving of the Torah began only when Avraham left Charan to journey to *Eretz Yisrael*, it is logical to assume that the two millennia of Torah began only then. Therefore, *Tosafos* explains that Avraham left Charan for *Eretz Yisrael* twice, the first time when he was 52.\* He then returned to Charan and left again for *Eretz Yisrael* when he was 75.

His first departure was already related to "the two millennia of Torah," although his preparations for the Giving of the Torah began only when he left Charan the second time, when he was 75. See the sources cited in the previous footnote. See also Torah Or, p. 11d.

According to the explanation in Seder HaDoros (2023; consult that source), G-d's command to Avraham, "Go out," was issued the first time he left Charan.\*\*
Thus, the command "Go out" – which as explained in the previous footnote is comparable to the nullification of the decree separating the higher realms from the lower realms that took place at the Giving of Torah – was given at the very beginning of "the two millennia of Torah."

\* Even though Avraham's work in teaching "the souls... in Charan" was carried out prior to his having left Charan, it is possible to explain that according to Tosafos, the intent of our Sages' words that "the two millennia of Torah" began from Avraham's work in teaching "the souls... in Cha-

ran" when he was 52, was not that he was 52 when he began teaching them. Instead, that was the time when he "departed Charan to go to the land of Canaan." The "two millennia of Torah" began when Avraham took "the souls" that he had taught to *Eretz Yisrael*.

\*\* The chronology in Seder HaDoros differs slightly from that of Tosafos. Seder HaDoros maintains that Avraham was commanded, "Go out," and departed from Charan when he was 55. Juxtaposing the logic of Seder HaDoros with Tosafos' chronology, it is reasonable to assume that according to Tosafos, G-d's command "Go out" was issued when he left for Eretz Yisrael the first time, i.e., when he was 52.

#### 17. See footnote 75 below.

18. Bereishis Rabbah 39:6 (see the commentaries on this Midrash). The gloss Etz Yosef to this Midrash associates Avraham's words Challilah lecha ("It is unbecoming to you") in his plea on behalf of the inhabitants of Sodom with G-d's command Lech lecha. See also Bereishis Rabbah 49:9, Vayikra Rabbah 10:1.

of entreating G-d's mercy for the inhabitants of Sodom. In that, Avraham differed from Noach, who did *not* entreat G-d's mercy for the generation destroyed by the Flood.<sup>19</sup>

This in itself seems to require explanation: Avraham's plea to G-d for mercy for the inhabitants of Sodom merely comprised the request that they be saved in the merit of the righteous individuals who might have been living there.20 As the Zohar explains,21 since his entreaties were based on the merit of the righteous, when he heard that ten righteous individuals were not to be found in the city, he ceased his entreaties. In contrast, Moshe defended the people who made the Golden Calf.<sup>22</sup> Since in comparison to Moshe, Avraham "did not act entirely appropriately,"21 why was Avraham's conduct in entreating G-d's mercy for the people of Sodom singled out and associated with G-d's command Lech lecha as the initial stage of the preparations for the Giving of the Torah?

In resolution: It can be explained that the interrelation of the higher, spiritual realms with the lower, material realms did not actually begin until the Giving of the Torah; Avraham's Divine service was merely a preparatory step. Therefore, his entreaties on behalf of the unworthy inhabitants of Sodom (who epitomized the lower, material realms) were not on account of their own worthiness, but in the merit of the righteous. Thus, the three different patterns of conduct – that of Noach, Avraham, and Moshe – are characteristic of the three eras

לְּדֶ״ מִיט דֶער הַנְהָגָה פּוּן אַבְּרָהָם׳עֶן צוּ בֶּעטְן רַחֲמִים אֲפִילוּ פַאר אַזֶעלִּכֶע חוֹטְאִים ווִי אַנְשֵׁי סְדוֹם (נִיט ווִי נֹחַ ווָאס הָאט נִיט גֶעבֶּעטְן רַחֲמִים אוֹיף דֶעם דּוֹר הַמַּבּוּלִי״).

לכאורה איז ניט מובן: דאס וואס אברהם אבינו האט געבעטן רחמים פאר די אנשי סדום, איז דאך געווען נאר אז זיי זאלן נצול ווערן אין זכות פון די צַדִּיקִים ווַאס הַאבָן זִידְ גַעקענט געפינען דארטן"; און ווי עס שטייט אויף דעם אין זהַריה, אַז הֵיוֹת עֵר הַאט פַאר זֵיי גַעבַעטָן נַאר בָּזָכוּת הַצַּדִיקִים און הערנדיק אַז דַארָט זַיִינַען נִיטַא[און הערנדיק קיין עשרה צַדִיקים איז ״לָא בעא רחמי", ניט ווי משה רבינו, וואס האט זיך אַיִינגעשטעלט אויך פַאר די עושי ״הַעגֵליט], אָיז ״לָא עַבַד כו׳ כַּדָקָא יָאוּת״ יַטָא ווָאס אִיז דֵער גּוֹדֵל הַעִילוּי פּוּן -אַט דִי הַנָהַגַה ("לְבַקֵּשׁ רַחַמִים עַל הַסְדוֹמִים" בִּזְכוֹת הַצַּדִיקִים), בִּיז מֵען פארבינדט דאס מיט'ן (ענין פון "לך לד", וואס דערמיט האט זיך אנגעהייבן ?די) הַכַנָה צו מַתַן תורה?

דִי הַסְבָּרָה אִין דֶעם: ווִיבַּאלְד אַז דֶער חִיבּוּר צְּווִישִׁן עָלְיוֹנִים אוּן תַּחְתּוֹנִים הָאט זִיךְ בְּפּוֹעֵל אוֹיפְגָעטָאן עֶרְשִׁט בַּיי מַתַּן תּוֹרָה, אוּן אַבְרְהָם אָבִינוּ׳ס עֲבוֹדָה אִיז גָעוֹנֶען נָאר דִי הַכָּנָה דָערְצוּ, אִיז דֶערִיבֶּער אוֹיךְ זַיִין עֲבוֹדָה לְבַקֵשׁ רַחֲמִים עַל הַסְּדוֹמִים (״תַחְתּוֹנִים״) גָעווֶען נִיט מצד עצמם, נאר בּזכוּת הצדיקים.

דָאס הֵייסְט: דִי דְרֵיי הַנְּהָגוֹת הַנַּ״ל פוּן נֹחַ, אַבְרָהָם, אוּן מֹשֶׁה רַבֵּינוּ, זַיְינֶען - בָּהָתָאָם צוּ דִי דְרֵיי תָּקוּפוֹת הַנַּ״ל

<sup>19.</sup> Zohar, Vol. I, pp. 67b, 106a; the omitted sections, p. 244b;

Vol. III, p. 15a. 20. See *Bereishis* 18:23ff.

<sup>21.</sup> Zohar, Vol. I, p. 106a.

<sup>22.</sup> Shmos 32:32.

in which they lived: the era prior to the preparations for the Giving of the Torah, the era in which those preparations took place, and the era of the Giving of the Torah.

During Noach's era, the era prior to the preparations for the Giving of the Torah, the higher, spiritual realms shared no connection with the lower, material realms. For this reason, Noach did not pray for the generation destroyed by the Flood: in the *Zohar's* words, 21 "he took no action."

During the second era, that of Avraham, when laying the groundwork for the interrelation between the higher, spiritual realms and the lower, material realms began, Avraham prayed for the inhabitants of Sodom, but only in the merit of the righteous. And in the third era, that of Moshe, when that interrelation had already been accomplished, Moshe defended the very people who had made the Golden Calf themselves, praying not only in the merit of the righteous.

(א) קוֹדֶם הַהְּכָנָה צוּ מַתַּן תּוֹרָה,(ב) הֲכָנָה לְמַתַּן תּוֹרָה, אוּן (ג) מַתַּן תּוֹרָה:

אין דער תקופה פון פאר דער הַכַנָה צו מַתַּן תורַה, וויבּאלד "עֵלְיוֹנִים" און "תַחְתוֹנִים" האבן ניט געהאט קיין שייכות צווישן זיך, דערפאר האט נח אינגאנצן ניט מתפלל געווען פאר דעם דור המבול - "לא עביד מידי": אין דער צווייטער תקופה, וואס דעמאלט הַאט זִיך אַנגעהייבון דִי הַכַנַה צום חיבור צווישן עליונים ותחתונים, האט דעריבער אברהם תפלה געטאן פַאר דִי סִדוֹמִים בַּזָכוֹת הַצַּדִיקִים; און אין דער דריטער תקופה, פון מתן תורה, חיבור עליונים ותחתונים, האט זיך משה רבינו איינגעשטעלט פאר די עושי העגל מצד עצמם (ניט נאר בזכות הצדיקים).

#### What a Teacher Provides His Student

The following analogy from everyday life can clarify the distinction between these three eras and the parallel distinctions between the conduct of Noach, Avraham, and Moshe. It also highlights the difference between the era of Noach, in which the refinement of the world began,<sup>23</sup> and the era chronicled in *Parshas Bereishis*, at which time the influx of Divine energy conveyed to the world came about solely on G-d's initiative,<sup>23</sup> despite the fact that there were several righteous individuals at that time, as well, who carried out Divine service:

ד. אָט דֶער חִילּוּק צְווִישְׁן דִי דְרַיי תְקוּפּוֹת הַנַּ״ל און זֵייעֶר קישׁוּר מיט די דריי הנהגוֹת הנ״ל

און אויך דֶער חִילּוּק צְוּוִישְׁן דֶער תִּקוּפָּה פּוּן פַּרְשַׁת נֹחַ, ווֶען עֶס הָאט זִיךְ אָנְגֶעהֵייבְּן דֶער זִיכּוּךְ הַמַּטָה (כַּנַּ״ל סְעִיף ב), אוּן דֶער תְּקוּפָה פּוּן פַּרְשַׁת בְּרֵאשִׁית ווֶען דִי הַמְשָׁכָה וְהַשְּׁפֶּעָה אִין ווֶעלְט דִי הַמְשָׁכָה וְהַשְּׁפֶּעָה אִין ווֶעלְט אִיז גַעווֶען מִצַּד ״מִלְמַעְלָה״ (כַּנַּ״ל שָׁם) אַף עַל פִּי אַז אוֹיךְ דַאן אִיז גַעווֶען עֲבוֹדַת הַתַּחְתוֹנִים דוּרְךְּ גַעוֹוֶען עֲבוֹדַת הַתַּחְתוֹנִים דוּרְךְ כַּמַה וֹכמה צַדִּיקים -

<sup>23.</sup> See the section entitled "Counting to Three."

There are three methods that a teacher employs to instruct a student:

- a) One approach, the most basic, is when the teacher communicates a given concept to the student and nothing more; he does not impart to him a way of thinking that would enable him to comprehend such concepts on his own.
- b) A more comprehensive approach involves the teacher showing the student *how* to study, enabling him to grasp ideas on his own.

Each of these two methods possesses an advantage lacking in the other. When speaking about developing the student's abilities, the second method is clearly more effective because, in this manner, the teacher's influence molds the student's thought processes, thereby enabling him to understand ideas on his own. Nevertheless, when it comes to the framing of the idea itself, the first approach has a superior virtue. The conception that the student will grasp on his own (through the way of thinking that the teacher imparted to him) is a lesser appreciation of the idea when compared to the clarity of the concept in the terms the teacher conveys to him.<sup>24</sup>

There is yet a third method of instruction, which incorporates the virtues of both of the first two approaches: c) the teacher's influence has such an encompassing effect on the student's mind that his way of thinking comes to resemble that of the teacher. This enables the student to grasp lofty and abstract ideas on his own, in a manner similar to that of his teacher.

ווֶעט מֶען קְלֶערֶער פַּארְשְׁטֵיין דוּרְךְּ אַ מָשָׁל פוּן הַשְׁפָּעַת הַשֵּׁכֶל מֵרַב לְתַלְמִיד, ווָאס אִין דֶעם זַיִינֶען דָא דְרַיי כְּלָלוּת/דִיקֶע אוֹפַנִּים:

אַיין אוֹפֶן אִיז, אַז דֶער רַב גִּיט צוּ פַארְשְׁטֵיין דֶעם תַּלְמִיד בְּלוֹיז דֶעם שַׂכֶל ווָאס עֶר אִיז אִים מַשְׁפִּיעַ, עֶר גִּיט זִיךְ אָבֶער נִיט אָפּ צוּ אוֹיְסְלֶערְנֶען אִים אַז ער אליין זאל קענען משׂיג זיין א שׁכל.

דֶער צְווַייטָער אוֹפֶן: דֶער רַב גִּיט דֶעם תַּלְמִיד אַ ״דֶרְךְ״ אוּן לֶערְנְט אִים אוֹיס אַז עֶר זָאל קֶענָען לֶערְנָען אוּן פַּארִשְׁטֵיין - בָּכֹחַ עַצִמוֹ.

וּמוּבָן, אַז אִין יֶעְדְן פּוּן בֵּיידֶע אוֹפַנִּים אִיז דָא אַ מַעֲלָה ווָאס אִיז נִיטָא אִינֶעם צְּווִייטָן: בְּשַׁיִיכוּת צוּ דִי חוּשֵׁי הַתַּלְמִיד אִיז דֶער צְווִייטָער אוֹפָן הָעכָער, הֱיוֹת אַז דַוְקָא דִי הַשְּׁפֶעָה פּוֹעֵל׳ט אוֹיף אִים אַז עֶר זָאל קֶענֶען פַארְשְׁטֵיין בְּכֹחַ עַצְמוֹ; אָיז דֶער עַּרְשָׁטֶער אוֹפָן הָעכָער, ווָארוּם דָאס ווָאס דֶער תַּלְמִיד פַארְשְׁטֵייט בְּכֹחַ עַצְמוֹ (דוּרְךְ דֶעם ווָאס דֶער רַב הָאט אִים אוֹיסְגֶעלֶערְנְט ווִי צוּ פַארְשְׁטֵיין) אִיז עָס נָאר אַ הַשְּגָה קְטַנָּה בְּעָרָךְ צוּם שַׁכִל ווִאס דַער רַב אִיז אִים מִשְׁפִּיעַ־יּי.

אַ דְרִיטֶער אוֹפֶן (ווָאס אִיז כּוֹלֵל בֵּיידֶע מַעֲלוֹת הַנַּ״ל) אִיז, אַז דִי הַשְׁפָּעָה פּוּנֶעם רַב אִיז פּוֹעֵל אוֹיפְן תַּלְמִיד עַד כְּדֵי כַּךְ, אַז דִי חוּשִׁים פּוּנֶעם תַּלְמִיד ווֶערְן ווִי חוּשֵׁי הָרב, ווָאס דַאן קֶען שׁוֹין דֶער תַּלְמִיד אַלֵיין בְּכֹחַ עַצְמוֹ מְחַדֵּשׁ אוּן מַשֹּיג זַיִין שֹׁכִלִּיִם נַעַלִים אַזּוֹי ווִי דֻער רַב.

<sup>24.</sup> This parallels the difference between Rabbi Eliezer ben Horkanus, who is described (*Avos* 2:9) as "a cemented cistern that does not

lose a drop" and Rabbi Elazar ben Arach, who is described (*ibid.*) as "an ever-flowing stream." See *Likkutei Sichos*, Vol. 10, p. 82,

# Guided from Above or Working on One's Own?

The differences between these three patterns of instruction illustrate and parallel the differences between the three eras described in the *parshiyos Bereishis*, *Noach*, and *Lech Lecha*. The Divine service of the righteous men who lived in the ten generations from Adam until Noach<sup>25</sup> was prompted primarily by an arousal from Above and was not all that related to the strength and initiative of the righteous individuals themselves.

For example, Chanoch was a righteous man,26 despite the fact that he lived in a depraved generation. {Not to have been negatively affected or influenced by the people of his generation certainly required prodigious Divine service.}27 Despite this, Chanoch's "mind could easily be swayed... to do evil."26 Had he remained any longer among the people of his generation, he would not have succeeded in continuing to resist the evil of his environment. "Therefore, the Holy One, blessed be He, hastened and removed him from this world, causing him to die before his time."26 His righteous conduct was thus primarily not a consequence of his own strength and initiative, but rather a result of Divine light from Above. Were he to have remained any longer in a depraved world, he most likely would have descended to a level where the light from Above did not reach; he would not have been capable by virtue of his own power of maintaining the lofty level of righteousness he previously exhibited.

ה. וְיֵשׁ לוֹמַר, אַז דִי דְרֵיי תְּקוּפּוֹת פּוּן פַּרְשִׁיוֹת בְּרֵאשִׁית, נֹחַ, אוּן לֶךְ לְךָ, זַיְינֶען עַל דֶּרֶךְ דּוּגְמָא ווִי דִי דְרַיי אוֹפּנִים הּנִּ״ל:

דִי עֲבּוֹדַת הַצַּדִּיקִים אִין דִי ״עֲשָׂרָה דוֹרוֹת מֵאָדָם וְעֵד נֹחַ״כּּ אִיז בְּעִיקָר גָעוֹנֶען מִצָּד דֶער הַשְּׁפָּעָה ״מִלְמַעְלָה״ אוּן נִיט פַארְבּוּנְדְן אוֹיף אַזוֹי פִיל מִיטְן כֹּחַ אוּן אוֹיפְטוּ פוּן דִי צדיקים גוּפּא.

אַזוי ווי חַנוּך, ווַאס כַאטשׁ אַז ״צַדִּיק היה" [ניט קוקנדיק וואס ער האט געלעבט אין א דור מושחת, וואס דאס ווַיִיזָט אוֹיף זַיִין גּוֹדֵל הַעַבוֹדָה נִיט צו נַתְפַּעֵל ווֵערָן און מושְפַע ווַערָן פון בַנֵי דורוֹיגֹן, פונְדֵעסְטְווֵעגָן אִיז עֵר געווען "קל בדעתו . . להרשיע"; און אויב ער וואלט נאך אַ מִשֶׁך זְמַן פַארְבָּלִיבָּן צְווִישָׁן בָּנֵי דוֹרוֹ, ווַאלְט עֵר זִיךְ מֵער נִיט מַתְגַבֵּר גַעווַען אוֹיפָן רַע (און דַערִיבֶּער "מַהֶּר הַקַּדוֹשׁ בַּרוּךְ הוֹא וְסָלְקו") בי - ווַיִיל דַאס ווַאס "צַדִיק היה" איז בַּעִיקַר גַעווַען (ניט דוּרְדְ זַיִינֵע אֵייגֵענֵע כחות, נַאר) דורך דֵעם וואס עס האט בַּיי אים מאיר געווען אַן אור מַלְמַעַלָה; און דֵערִיבֵּער, אויב ער ווַאלָט גַעבּלִיבִּן לֵענָגַער אָין דַעם עוֹלָם הַמוּשָׁחַת און יוֹרֶד גֵעווֵען אִין אַ מצב וואו דער אור מלמעלה איז ניט מָאָיר, ווַאלָט עֵר דַאן (בְּכַחַ עַצְמוֹ) נִיט געקענט אויפהאלטן זיין דרגא פון צדָקוּת ווִי פִּרִיעֶר.

<sup>25.</sup> Cf. Avos 5:2.

<sup>26.</sup> Rashi, Bereishis 5:24. See Bereishis Rabbah 25:1.

<sup>27.</sup> See *Likkutei Sichos*, Vol. 10, p. 190.

<sup>28.</sup> Bereishis 6:9. "Even" was added

to reflect *Rashi's* explanation of the inference to be drawn from the phrase "in his generations," **based on** *Sanhedrin* 108a.

This reflects the first approach in the analogy given previously: Although the student comprehends and works with the concept the teacher taught him, he is nevertheless incapable of developing new concepts on his own initiative.

The Divine service of the righteous men who lived in the ten generations from Noach to Avraham<sup>25</sup> was of a different nature. It was prompted primarily not by Divine light from Above, but by the power and the initiative of Noach and those who followed him. As a result, their Divine service related to and had an effect on the world around them.

Thus, not only was Noach himself "a perfectly righteous man (even) in his generations"<sup>28</sup> – he "could not easily be swayed to do evil" – but in addition, he also rebuked the generation destroyed by the Flood and urged them to repent.<sup>29</sup>

{How much more so does this apply to the era directly following the Flood, when – through the sacrifices he offered – Noach evoked G-d's promise,<sup>30</sup> "I will never again curse the earth... day and night shall not cease to exist." And G-d showed him "the sign of the covenant,"<sup>31</sup> the rainbow, which reflects the refinement of this lowly plane of physical existence.}<sup>32</sup>

Nevertheless, the very fact that the Divine service of that time had a connection to this lowly, material realm which is incomparable to G-dliness (i.e., the higher and the spiritual)

און דָאס אִיז בְּדוּגְמָא צוּ דֶער הַשְּׁפָּעָה אִין עֶרְשָׁטְן אוֹפָּן, ווָאס כָאטשׁ דֶער תַּלְמִיד אִיז מַשִּׂיג (און הָארֶעוֹנֶעט אִין) דֶעם שֵׂכֶל ווָאס דֶער רַב אִיז אִים מַשְׁפִּיעַ, קֶען עֶר אָבָּער נִיט מְחַדֵּשׁ זַיִין אַ שֵׂכֶל בְּכֹחַ עַצְמוֹ.

דִי עֲבוֹדַת הַצַּדִּיקִים אִין דִי ״עֲשָׂרָה דוֹרוֹת מִנֹּחַ וְעַד אַבְרָהָם״<sup>כּב</sup> אִיז שׁוֹין בְּעִיקָר גָעוֹנֶען (נִיט נָאר מִצַּד דָעם אור מִלְמַעְלָה, נָאר) מִצַּד זַייעֶר אַייגענֶעם כֹּחַ אוּן אוֹיפְטוּ, בִּיז אַז זַייעֶר עֲבוֹדָה הָאט אוֹיך גָעהַאט אַ שַׁיִיכוּת מִיטִן עוֹלָם שֶׁמָחוּץ לָהָם;

ווִי מֶען גֶעפִינְט בַּא נֹחַ'ן, אַז נִיט נָאר עֶר אַלִּיין אִיז ״צַּדִּיק תָּמִים הָיָה (אֲפִילוּ) בְּדוֹרוֹתָיו״<sup>כּה</sup> [אוּן נִיט ״קַל בְּדַעְתוֹ . לְהַרְשִׁיעַ״], נָאר נָאך מֶער: עֶר הָאט מוֹכִיחַ גָעוֹנֶען אוֹיךְ דָעם דוֹר הַמַּבּוּל אוּן צוּ זֵיי גָעזָאגְט ״עֲשׂוּ תִּשׁוּבָה״<sup>כּו</sup>

ַנְעַל אַחַת כַּמָּה וְכַמָּה נָאךּ דֶעם מַבּוּל, ווָאס דָעמָאלְט הָאט נֹחַ דּוּרְךְּ עֲבּוֹרַת הַקּרְבָּנוֹת גָע׳פּוֹעַל׳ט דֶעם אוֹיבָּערְשְׁטְנְס הַבְּטָחָה "לֹא אוֹסִיף גו׳ לֹא יִשְׁבּוֹתוּ"נ, בִּיז צוּם "אוֹת הַבְּרִית" פוּן קָשֶׁת<sup>כּה</sup> ווָאס ווַיִיזְט אוֹיף זִיכּוּךְ בּמֹן המטה<sup>כט</sup>].

אָבֶּער אַף עַל פִּי כֵן, מִצַד דֶעם גּוּפָא ווָאס דִי עֲבוֹדָה אִיז דֶעמָאלְט גָעווָען פַארְבּוּנְדְן מִיט מַטָּה (״תַּחְתוֹנִים״) ווָאס אִיז (מִצַד עַצְמוֹ) בְּאֵין עֲרוֹךְ צוּ אֵלקוּת (״עֶלִיוֹנִים״) - אִיז אוֹיךִּ דֶער אֱלֹקוּת (״עֶלִיוֹנִים״) - אִיז אוֹיךִּ דֶער

<sup>29.</sup> Sanhedrin, loc. cit. ff.

<sup>30.</sup> Bereishis 8:21-22.

<sup>31.</sup> Bereishis 9:12ff.

<sup>32.</sup> See *Or HaTorah*, *Bereishis*, Vol. 3, p. 648a ff., 652b; the *maamar* 

entitled Es Kashti, 5654, Likkutei Sichos, Vol. 15, p. 52. It is explained in those sources that prior to the Flood, the world was of a coarse, material nature and the water droplets that were suspended in the sky were not suffi-

ciently refined to refract the sun's light. Hence, through all those years there was never a rainbow. The Flood and Noach's offerings brought about the refinement of the material world necessary to allow for the appearance of a rainbow.

led to a drawback. The revelation of G-dliness that was elicited through the Divine service of these righteous men underwent numerous and great contractions, so that it could become limited and adapt itself in accordance with the structure of those lowly realms.

In this same vein, it is possible to interpret our Sages' statement,<sup>33</sup> "Noach was lacking in faith." Noach's comprehension of G-dliness was primarily focused on those concepts that can be grasped by the mortal mind (i.e., of people in this lowly realm); he was lacking in his grasp of those dimensions of G-dliness that can be comprehended solely through faith,<sup>34</sup> (dimensions reflecting the higher realms). Therefore, he is described as "lacking in faith."

To refer back to the abovementioned analogy of the student and the teacher: According to the second motif, in which the teacher's influence enables the student to develop his own insights, the insights that the student develops on his own are limited in nature, incomparable to those of the teacher.

Avraham's Divine service combined both of the virtues described above. The inception and foundation<sup>35</sup> of his Divine service were predicated on logic, on proofs of G-d's existence that he had derived by observing phenomena in this world<sup>36</sup> (i.e., his awareness of G-d related to this lowly material realm). At the same time, however, he exhibited perfect faith; he did not question G-d's conduct,<sup>37</sup>

גִּילוּי אֱלֹקוּת, ווָאס אִיז נִמְשְׁךְּ גֶעווָארְן דוּרְךְּ עֲבוֹדָה, גָעווָען מְצוּמְצָם וּמוּגְבָּל לְפִי עֶרֶךְ הַתַּחְתּוֹנִים;

ביז אז "נח מקטני אמנה היה"ל, אז זיין הַשַּגַה אִין אַלקות איז געווען (בעיקר) אין די ענינים וואס זיינען שכל פארשטאנדיק אין הַנְבַרַאִים ("תַחְתוֹנִים"), אַבֶּער די עניני אלקות וואס קענען "גענומען" ווערן נאר מיט מהשכל שלמעלה אמוּנה, "עַליונים"), זיינען ביי אים מקטני") בקטנות געווען אמנה").

על דֶּרֶךְ ווִי הַשְׁפֶּעַת הָרַב אִין צְּווַייטָן אוֹפֶּן, אַז דֶער שֵׁכֶל ווָאס דֶער תַּלְמִיד אִיז מְחַדֵּשׁ בְּכֹחַ עַצְמוֹ, אִיז אַ שֵׂכֶל מְצוּמְצָם, אִיז בְּאֵין עֲרוֹךְ צוּם שׁכל הרב.

און אין דער עֲבוֹדָה פּוּן אַבְּרָהָם אָבִינוּ זַיְינָען גָעווָען בַּיידָע מַעְלוֹת: דִי הַתְּחָלָה (וִיסוֹדְלֹּא) פּוּן זַיִין עֲבוֹדָה אִיז גָעווָען עַל פִּי שֵׂכֶל, דוּרְךְּ רַאְיוֹת פּוּן עִנְיָנֵי הָעוֹלְס<sup>יְב</sup> (תַּחְתּוֹנִים), און צוּזַאמֶען דערְמִיט אִיז לֹא הִרְהֵר אַחֲרֵי מדוֹתיו שׁל הקדוֹשׁ בּרוּדְ הוּאלֹי

<sup>33.</sup> Bereishis Rabbah 32:6, cited by Rashi, Bereishis 7:7.

<sup>34.</sup> See Derech Mitzvosecha, mitzvas haamanas Elokus, sec. 2, which explains that there exist dimensions of G-dliness that relate to the limitations of our world that can be grasped through understanding, and yet-loftier dimensions of G-dliness that transcend

those limitations. Man relates to those loftier dimensions through faith.

<sup>35.</sup> See sec. 5 of the *maamar* entitled *Atah...Asher Bacharta*, 5700. See also the sources cited in the following footnote.

**<sup>36.</sup>** See *Rambam's* description of Avraham's recognition of the existence of G-d in *Hilchos Avodas* 

Kochavim 1:3. See also the elaborate treatment of this subject in sec. 8 of the maamar entitled Ki Cheilek, 5694 (appearing in Sefer HaMaamarim 5711), and sec. 3 of the maamar entitled Lech Lecha, 5700, et al.

<sup>37.</sup> Sanhedrin 111a; Shmos Rabbah 6:4; Rashi, Shmos 6:1.

and G-d "found his heart faithful."<sup>38</sup> He committed himself to G-dliness with artless faith, with the devotion of a simple servant.<sup>39</sup>

{Similarly, he merged both of these virtues in his efforts at making G-d's existence known to others: he taught about dimensions of G-dliness that transcend the grasp of human intellect. Nevertheless, he explained these concepts in a manner that even the simplest people could appreciate.}

To refer back to the above analogy: This resembles the third motif, where the student's intellectual capacity develops until it comes to resemble the intellectual capacity of his teacher.

אוּן ״וּמָצָאתָ אֶת לְבָבוֹ נָצֶאֶמָן לְפָּנֶיךְ״לֹּי -עֶר הָאט ״נֶענוּמֶען״ אֱלֹקוּת בִּתְמִימוּת וּבְפַשְׁטוּת אַזוֹי ווִי אַן עֶבֶד פְּשׁוּט<sup>לֹּה</sup>

ַּוְעַל דֶּרֶךְ זֶה בַּנּוֹגַעַ צוּ זַיִין עֲבוֹדָה אִין בּּרְסוּם אֱלֹקוּת בָּעוֹלָם, אַז אוֹיךְ אִין דֶעם פִּרְסוּם אֱלֹקוּת בָּעוֹלָם, אַז אוֹיךְ אִין דֶעם זַיִייָנען גָעוֹען בִּיידָע מַצְלוֹת: דִי עִנְיְנֵי אֱלֹקוּת וְעִלְּכֶע עֶר הָאט מְפַּרְסֵם גָעוֹעֶען זַייְנֶען בְּעָצֶם גָעוֹעֶען ״לְמַעְלָה מִכְּלֵי קִיבֵּוֹל דְשַׁכֶל אֲנוֹשִׁי״, און אַף עַל פִּי כַן הָאט עֶר גָעפּוּנֶען הַסְבָּרָה אוֹיךְ פַאר דִי הָאט עֶר גָעפּוּנֶען הַסְבָּרָה אוֹיךְ פַאר דִי עִנְיָנִים, בִּיז אַז אֲפִילוּ ״אֲנְשִׁים פְּשׁוּטִים בְּיוֹתֶר״ זַאלָן עֵס קענַען בַּאגַרִייִפְןיֹן

בְּדוּגְמָא ווִי דִי הַשְּׁפָּעָה אִין דְרִיטְן אוֹפֶּן, ווָאס דִי חוּשֵׁי הַתַּלְמִיד ווָערְן ווִי די חוּשׁי הרב.

# Reaching the Absolute Nadir

Nevertheless, even this third motif is merely an analogy for the Divine service of Avraham that prepared for the interrelation of the higher, spiritual realms with the lower, material realms that was brought about by the Giving of the Torah; it is not an appropriate analogy for that interrelation itself.

In the analogy, the capacity of the teacher's influence to develop the student's mind to the extent that it resembles the teacher's exists only when the student possesses an advanced intellectual capacity prior to having received the teacher's influence. (Indeed, the student's abilities are so advanced that he is fit to

ו. אָבֶּער אוֹיךְ דֶער דְרִיטֶער אוֹפֶּן אִין הַשְּׁפָּעָה, אַז דִי חוּשֵׁי הַתַּלְמִיד װְעְרְן װִי דִי חוּשֵׁי הָרַב, אִיז אַ מְשָׁל נָאר אוֹיף דֶער הֲכָנָה צוּ חִיבּוּר עֶלְיוֹנִים וְתַחְתּוֹנִים (װִי דָאס הָאט זִיךְ אוֹיפְגָעטָאן דוּרְךְ עֲבוֹדַת אַבְרְהָם אָבִינוּ), און נִיט אוֹיפְן חִיבּוּר גוּפָא וואס איז געווארן בִּיי מתן תּוֹרה:

דָאס ווָאס הַשְּׁפֶּעַת הָרַב (אִין מָשָׁל) הָאט בְּכֹחַ צוּ פּוֹעֵל זַיִין אַז דִי חוּשֵׁי הַתַּלְמִיד זָאלְן ווָערְן ווִי חוּשֵׁי הָרַב, אִיז עֶס דֶערְפַאר ווָאס אוֹיךְ פַאר דָער הַשְּׁפָּעָה אִיז דָער תַּלְמִיד אַ בַּר שֵׁכֶל (בִּיז צוּ זַיִין רָאוּי צוּ מִקְבֵּל

<sup>38.</sup> Nechemiah 9:8.

**<sup>39.</sup>** The virtue of the Divine service of a "simple servant" is described at length in the *maamar* entitled *Mikneh Rav* and in the *maamarim* that follow in the series of *maamarim* 

entitled Yom Tov shel Rosh HaShanah 5666. Avraham's serving G-d in this manner is described in sec. 3 of the maamar entitled Velo Neivosh, 5701. See also the end of sec. 4 of the maamar entitled Atah... Asher Bacharta, 5700.

<sup>40.</sup> See the beginning of sec. 9 of the maamar entitled Mi Hei'ir, 5703. See also sec. 9 of the maamar entitled Kol HaNeheneh, 5689 (published in Sefer HaMaamarim Kuntreisim, Vol. 1).

internalize his teacher's influence). Thus, even before receiving the teacher's influence, the mind of such a student cannot be considered as "lowly" (and incomparable) to his teacher's mind. <sup>41</sup> This relationship is therefore not an appropriate analogy for the interrelation between the higher, spiritual realms with the lower, material realms that was brought about by the Giving of the Torah. <sup>42</sup>

Moreover, in addition to the fact that such a student cannot truly be described as "lowly," there is yet another disparity between the analogy and the analogue. In the analogy, since the student's mind becomes so refined and developed to the extent that his capacities came to resemble those of the teacher's, there is never equivalence between the teacher and the student as the student is as yet underdeveloped. The complete bond between teacher and student exists only on the level in which the student's mind has become refined and developed through the teacher's influence, but not as the student's mind exists in and of itself (prior to receiving this influence).

These drawbacks, by contrast, do not apply with regard to the fusion of the higher, spiritual realms with the lower, material realms that was brought about by the Giving of the Torah:

a) The fusion was established when the lower realms had no connection to the higher realms.<sup>43</sup> Indeed, up until the Giving of the Torah there existed a *gezeirah*, "a decree"<sup>44</sup> separating and cutting off<sup>45</sup>

מַער: וויבּאלד חושי ווערן התלמיד (שַפַּעטַער) ווי חושי הרב דורכן זיכוך פון די חושי התלמיד -קומט במילא אויס, אז (נוסף צו דעם וואס אויך פריער איז דער תלמיד ניט קיין אמת'ער "תחתון", כנ"ל, איז) דער "חִיבור" פון רב מיטן תלמיד נאר מיט דער דרגא פון שכל התלמיד וואס ווערט נתעלה וְנִזְדַכֵּךְ דוֹרְךְ הַשְׁפַּעַת הַרב, אבער ניט מיט דער דרגא פון שכל התלמיד ווי ער איז מצד עצמו (פאר דער השפעה);

מַה שָׁאֵין כֵּן דֶער חִיבּוּר עֶלְיוֹנִים וְתָחְתוֹנִים, ווָאס הָאט זִיךְ אוֹיפָגָעטָאן בְּמַתַּן תּוֹרָה, הָאבְּן אִיז (א) פַאר מַתַּן תּוֹרָה הָאבְּן דִי ״תַּחְתוֹנִים״ נִיט גֶעהַאט קֵיין שַׁיִיכוּת צוּ דִי ״עֶלְיוֹנִים״, אַדְרַבָּה: סְ׳אִיז גֶעווָען אַ אַדְרַבָּה: סְ׳אִיז גֶעווָען אַ אַדְרַבָּה: סְ׳אִיז גֶעווָען אַ אַדְרַבָּה: סְ׳אִיז גֶעווָען אַ

זַיִּין הַשְּׁפֶּעַת הָרַב). וּבְמֵילָא אִיז דֶער שֵׁכֶל הַתַּלְמִיד אוֹיךְ פְּרִיעֶר (פַּאר דֶער הַשְׁפָּעָה) נִיט קֵיין אֱמֶת'עֶר "תַּחְתוֹן" (נִיט בְּאֵין עְרוֹךְ) לְגַבֵּי דָעם שֵּׁכֶל הָרַב<sup>י</sup>י.

<sup>41.</sup> Similar concepts apply with regard to the Divine service of the Patriarchs, beginning with Avraham. Their observance of the *mitzvos* only had an effect on the spiritual dimensions of the world (see *Likkutei Sichos*, Vol. 3, p. 888, and the sources mentioned there). Even prior to the Patriarchs' Divine service, those spiritual dimensions are not "lowly" in a complete sense.

<sup>42.</sup> The purpose of the Giving of the Torah was to elevate and refine every aspect of existence, even the most coarse.

<sup>43.</sup> Although as explained previously, Avraham had indeed begun the process of paving the way for the Giving of the Torah, his Divine service and that of his immediate descendants did not bridge the gap separating the lower realms from the upper realms. They merely initiated a process allowing for

a connection to be established.

<sup>44.</sup> The Hebrew term *gezeirah* has two meanings: "decree," which is how the above-cited *Midrash* employs the term, and "cut off," which is the point that the main text is highlighting here. Prior to the Giving of the Torah, the lower realms were cut off from the upper realms.

<sup>45.</sup> See the interpretation of the verse (*Iyov* 22:28), "You will

the two from each other. The fusion of the two realms was made possible only by virtue of G-d's infinite power, which has absolutely no limitations<sup>46</sup> and which is capable of joining together opposites. Accordingly,

b) the fusion that the Giving of the Torah established between the upper and lower realms reached even the lower realms as they exist in and of themselves, a level at which they are genuinely lowly.<sup>47</sup>

זיי - און זייער חיבור בְּמַתּן תּוֹרָה אִיז נָאר בְּכֹחוֹ יִתְבָּרַךְ הַכֹּל יָכוֹל, ווָאס עֶר אִיז ״נִמְנָע הַנְּמְנָעוֹת״לט און נוֹשֵׁא הֲפָּכִים; און דֶערִיבֶּער, אִיז (ב) דֶער חיבור עֶלְיוֹנִים וְתַחְתוֹנִים (בְּמַתַּן תוֹרָה) אויך מִיט דֶער דַּרְגָא פוּן תַּחְתוֹנִים ווִי זֵיי זיינען מצד עצמם, תחתונים.".

# Joining the Highest Peaks with the Deepest Depths

Parallels to the four above-described states of

ז. די פיר אופנים הנ"ל

decide (*vatigzor*) and make a statement," in *Likkutei Amarim* of the Maggid of Mezritch, sec. 361.

46. See the responsa of *Rashba*, Vol. 1, responsum 418; the *Tzemach Tzedek's Sefer HaChakirah*, p. 68.

47. True, the revelation that took place at the time of the Giving of the Torah came about only because G-dliness was drawn down from Above and "this lowly world remained in its natural state without having been refined" (the series of maamarim entitled BeShaah Shehikdimu, 5672, Vol. 2, p. 931; see also Likkutei Torah, Devarim, p. 28b). Thus, the relationship between G-dliness and the physical world is seemingly comparable only to the first method of influence employed by a teacher in imparting knowledge to a student. Nevertheless, at the time of the Giving of the Torah the potential was also granted for the Divine service that would follow the Giving of the Torah to have an effect on the physical world and transform it into a kli, a medium - not only for conveying the G-dly light that is meted out in accordance with the limitations of the world but also - for conveying the infinite G-dly light that has no limitations. **Indeed**, through this Divine service, **the world will be a dwelling for G-d's Essence in the Ultimate Future.** 

Even in that future time, although the world will continue to remain in its physical state, it will nevertheless become a kli and dwelling for the Ein Sof, unlimited G-dliness. Thus, the Torah's effects surpass even those of the third method of influence employed by a teacher to a student, for via that method the abilities of the student are developed to the extent that they come to resemble those of the teacher. The student is thereby elevated above his previous state. However, at the Giving of the Torah the potential was granted for this lowly world, as it remains low,\* to be fused with the higher, spiritual realms. Moreover, that fusion will also relate to their very being (that they will become a medium for G-dliness and be identified with it).

\* This can be understood from the fact that, in that future era, G-d's desire and intent for a dwelling in the *lower realms* will be consummated. True, *Tanya* (ch. 36) defines this world as "the *lower realms*" because of "the concealment of G-d's light"

and in the Ultimate Future, that concealment will cease. Nevertheless. even in that future era, this world will still be considered "lowly" since the tzimtzum - which is the root and cause of the concealment prevailing in this world - will not be nullified. The reason that material existence will become a dwelling for G-d is because the darkness of the tzimtzum itself will be transformed into light (the series of maamarim entitled BeShaah Shehikdimu, 5672, Vol. 2, pp. 930, 932). Being that light and darkness are polar opposites, the transformation of darkness into light is therefore impossible according to the prevailing structures of light and darkness. It is made possible solely by virtue of the power of G-d's Essence, which is not bound by any structure (see the series of maamarim beginning Rosh Ha-Shanah 5695 (published in Sefer HaMaamarim Kuntreisim, Vol. 2, sec. 34). Hence, according to the prevailing structures of the world, this world will be continue to be "low" even in that future era. See Likkutei Sichos, Vol. 12, p. 75, footnote 30. Further analysis of all the above is still required.

interrelation exist also at present – after the Giving of the Torah – in the Divine service of every individual.

One way in which man relates to G-d parallels the Divine service carried out in the era from Adam to Noach: Man's service is prompted by an arousal from Above; such service is motivated by the soul and does not involve the body.

True, the person is observing the Torah and its *mitzvos* with his physical body. However, his intent and his efforts are not directed at affecting and refining and elevating the body. The body is merely a *medium* that enables him to carry out the soul's Divine service in the Torah and its *mitzvos*. 48 How much more so is such a person not focused on affecting and refining the world around him.

A second mode in which man relates to G-d corresponds to the Divine service carried out in the era from Noach to Avraham, i.e., service stemming from the desire of human beings in the lower realms to refine and elevate that realm. In this mode, a person is focused on the body and on the world around him, seeking to transform the world into a dwelling for G-d. He nevertheless lacks the will to transcend his self-concern to the extent that he sacrifices himself to carry out G-d's intent that the world be His dwelling. Instead, he acts only to the extent that he feels he must, doing solely what is necessary for him to discharge his responsibility.<sup>49</sup>

For example, such a person will try to motivate other Jews and draw them close to the זַיִינֶען, דוּגְמָתָם, פַּארַאן אוֹיךְ אִיצְטֶער (לְאַחֲרֵי מַתַּן תּוֹרָה) בַּעֲבוֹדַת הָאַדָם:

אֵיין אוֹפֶּן (בְּדוּגְמַת הָעֲבוֹדָה שָׁמָצִד ״לְמַעְלָה״, אִין דֶער תְּקוּפָּה ״מֵאָדָם וְעַד נֹחַ״) אִיז, אַז זַיִין עֲבוֹדָה אִיז מִצֵד הַנְּשָׁמָה, עֶר טוּט אַבֵּער נִיט מִיטִן גוּף

[וְאַף עַל פִּי אַז קיּוּם הַתּוֹרָה וּמִצְוֹת מוּז זַיִין מִיטְן גוּף הַגַּשְׁמִי - וּמִצְוֹת מוּז זַיִין מִיטְן גוּף הַגַּשְׁמִי - אִיז אָבֶער זַיִין כַּוּנָה וְהִשְׁתַּדְּלוּת אִין דֶעם נִיט צוּ פּוֹעֵל זַיִין אויף דֶעם גוּף; דֶער גוּף אִיז בַּיי אִים נָאר אַן "אֶמְצָעִי" אוֹיף צוּ דוּרְכְפִירְן דִי עֲבוֹדָה (דְּתוֹרָה וֹתְרָה נִשְׁמַה־מֹּא), וּמֹצווֹת) פּוּן דַער נִשְׁמַה־מֹא],

וְעַל אַחַת כַּמָּה וְכַמָּה אַז עֶר אִיז נִיט אוֹיסְן צוּ פּוֹעֵל זַיִין אִין ווָעלְט שַׁמְחוּצָה לוֹ);

אַ צְּווֵייטֶער אוֹפֶן (בְּדוּגְמַת הָעֲבוֹדָה שָׁמִצִד ״לְמַטָּה״, דִי הְקוּפָּה ״מִנֹח ְעֲד אַבְּרָהָם״): עֶר טוּט אוֹיךְ (מִיטְ׳ן גוּף אוּן אַפִּילוּ) מִיט דָער ווֶעלְט אַז זִי זָאל זַיִין אַדִירָה לוֹ יִתְבָּרֵךְ, אָבֶּער אַף עַל פִּי כֵן אִיז בָּא אִים נִיטָא דָער ״אַווֶעקְלֵייג״ בִיז מְסִירַת נָפָשׁ צו אוֹיסְפִירְן דִי כַּוּנָה עֶלְיוֹנָה אַז דִי ווֶעלְט זָאל ווֶערְן אַ דִירָה לוֹ יִתְבָּרֵךְ, אוּן זַיִין טָאן אִין דָעם דִירָה לוֹ יִתְבָּרֵךְ, אוּן זַיִין טָאן אִין דָעם אִיז נָאר אוֹיף ווִיפְל דָאס אִיז נוֹגַעַ צוּ תפּקיִדִינּי.

וּלְדוּגְמָא: עֶר אִיז זִיךְ טַאקֶע מִשְׁתַּדֵל צו פּוֹעַלָן אוֹיף אַנְדַערַע

<sup>48.</sup> See *Toras Shalom*, p. 128; the *maamar* entitled *Basi LeGani*, 5712, sec. 4.

<sup>49.</sup> The rationale is that when the

higher realms and lower realms are not connected, even when a created being (who as part of the lower realm) dedicates himself to fulfilling G-d's desire for a dwell-

ing in those realms, his dedication is is limited. He is committed only to the extent that G-d's intent affects him; he is not dedicated to the Divine intent itself.

Torah and its *mitzvos*. However, his efforts will be calculated, extending only to the degree that he fulfill his obligation as mandated by the commandment,<sup>50</sup> "You shall certainly rebuke your fellow man." He is lacking in commitment and dedication to the greater intent; he is more concerned about discharging his responsibility than that the other person be brought closer to the Torah.

Such an approach parallels Noach's conduct toward the people of the generation destroyed by the Flood. Although he rebuked them day after day<sup>51</sup> over the course of 120 years, he did so primarily because he was commanded to.<sup>52</sup> Therefore, when his rebuke and plea for them to repent went unheeded, he neither defended them before G-d nor entreated His mercy for them with self-sacrifice.<sup>53</sup>

A third approach through which man relates to G-d parallels the Divine service in the era of the preparation for the Giving of the Torah. The possibility of a fusion between the upper and lower realms can already be appreciated. Therefore, such a person toils at and is committed—to the extent of self-sacrifice—to fulfilling G-d's intent to make the world into a dwelling for Him, and (how much more so, due to his feelings of ahavas Yisrael) does he try to draw other Jews closer to the Torah and its mitzvos.

Nevertheless, this approach also has its limitations. True, such a person reaches out to another person. However, his intent will be only to elevate that person and draw him close to the אִיְדְן צוּ מְקָרֵב זַיִין זֵיי צוּ תּוֹרָה וּמִצְוֹת, אָבֶּער זַיִין הִשְׁתַּדְּלוּת אִין וּמִצְוֹת, אָבֶּער זַיִין הִשְׁתַּדְלוּת אִין דָעם אִיז נָאר אוֹיף ווִיפְל דָאס אִיז פַארְבּוּנְדְן מִיטְן קִיּוּם הַצִּיוּוּי ״הוֹכֵח תּוֹכִיח אֶת עֲמִיתֶךְ״מּי (ווָאס עֶר אִיז נִצְטַוּה גָעווָארְן), אוּן אִים פֶּעלְט דִי מְסִירָה וּנְתִינָה צוּם תַּכְלִית הַמְּכָוּן מָזִי מָנִנְ אִין זאלן נתקרב ווערן.

וְנְאס עַל דֶּרֶךְ זֶה אִיז גָעוֹנֶען דִּי הַנְּהָגָה פּוּן נֹחַ׳ן מִיטְן דּוֹר הַנְּהָגָה פּוּן נֹחַ׳ן מִיטְן דּוֹר הַמַּבּוּל. כָאטשׁ עֶר הָאט זֵיי מוֹכִיחַ גָעוֹנָען בְּמֶשֶׁךְ פּוּן ק״כ שָׁנָה ״כָּל יוֹמָא וְיוֹמָא״ִיּה, אִיז דָאס אָבֶּער גָעוֹנֶען (בְּעִיקָר) בִּכְדֵי צוּ מְקַיֵּים זַיִין דֶעם צִיוּוּי וְנְאס עֶר אִיז נִצְטַוּה זַיִין דעם צִיוּנִי וְנְאס עֶר אִיז נִצְטַוּה גַעוֹנְארְןִהֹּ, אוּן דֶערְפַּאר, בְּשַׁעַת זַיִין תוֹכְחָה אַז זֵיי זָאלְן תְשׁוּבָה טָאן זַיִין תוֹכְחָה אַז זֵיי זָאלְן תְשׁוּבָה טָאן הָאט נִיט גָעהָאלְפְּן, הָאט עֶר זִיךְ נִיט אַיְינְגָעשְׁטֶעלְט (מִיט אַ מְסִירַת נַפְשׁ) צוּ בָּעטִן רָחַמִּים אוֹיף זַיִיכּי.

אַ דְרִיטָער אוֹפֶן (בְּדוּגְמַת הָעֲבוֹדָה פוּן זְמַן הַהֲכָנָה לְמַתַּן תּוֹרָה, וואוּ סְ׳הֶערְט זִיךְ שׁוֹין אָן דִי שַׁיְיכוּת פּוּן עֶלְיוֹנִים וְתַחְתּוֹנִים) אִיז, אַז עָר אִיז זִיךְ מִשְׁתַּדֵּל מִיט אִיבֶּעְרְגָעבְּנְקִיִיט (בִּיז מְסִירַת נֶפֶשׁ) צוּ אוֹיסְפִירְן דִי פַּינָה אוּן מַאכָן פוּן ווָעלְט אַ דִירָה לוֹ יִתְבָּרֵךְ, אוּן עַל אַחַת כַּפָּה וְכַמָּה (מִצַּד דֶעם הֶּרְגֵּשׁ פוּן אַהֲבַת יִשְׂרָאֵל) צוּ מִקַרָב זַיִין אִיִּן צוּ תּוֹרָה וּמִצְווֹת.

אָבֶּער פּוּנְדֶעסְטְווֶעגְן, אִיז דָאס אַן אוֹפֵן פּוּן טַאן מִיטָן זוּלַת וואוּ (א)

**<sup>50.</sup>** Vayikra **19:17.** Sefer HaMitzvos (positive commandment 205) and Sefer HaChinuch (mitzvah 239) include this as one of the 613 mitzvos of the Torah.

<sup>51.</sup> Zohar, Vol. I, p. 68a.

<sup>52.</sup> In that vein, the Zohar, loc. cit., states: "He rebuked them day after day. Even though they did not accept his words, he followed the course of conduct reflected in Yechezkel 3:19, et al., 'And you saved your own soul.'"

<sup>53.</sup> See *Likkutei Sichos*, Vol. 15, p. 40ff., which elaborates on the explanation of the difference between the approaches of Noach, Avraham, and Moshe with regard to praying for transgressors.

Torah and its *mitzvos*. He is not committed to the person as he exists in his present lowly state. Moreover, he endeavors to draw close to Divine service only those individuals whom he feels are inherently drawn to it.

{To refer back to the discussion in the previous section regarding the third mode of connection between a teacher and a student:

- a) The bond between the teacher and the student is only complete when the student's capacities become refined to the extent that they resemble the teacher's and not as the student exists independently.
- b) The refinement of the student's capacities is achieved because the student possesses a developed intellectual capacity even prior to having been exposed to the teacher's influence.}

This approach is reflected in the conduct of Avraham, our Patriarch. True, he dedicated himself to the people of his generation with self-sacrifice,<sup>54</sup> endeavoring that they recognize and proclaim "the eternal G-d,"<sup>55</sup> i.e., that they acknowledge that the world itself is one with G-d.<sup>56</sup> He went so far as to pray in defense of the inhabitants of Sodom, even though he endangered himself by doing so.<sup>57</sup> Nevertheless, his prayer consisted merely of the request that the inhabitants of Sodom be saved in the merit of the righteous men found there,<sup>58</sup>

דֶער מְבוּקֶשׁ אִיז (נָאר) אוֹיפְצוּהוֹיבְּן יֶענֶעם אוּן מְקָרֵב זַיִין אִים צוּ תוֹרָה וּמִצְוֹוֹת (אָבֶּער נִיט אַ צוּגֶעטְרָאגִנְקיִיט צוּ יֶענֶעם ווִי עֶר שְׁטִייט אִין זַיִין תַּחְתוֹן־מַצְּב); אוּן (ב) אוֹיךְ זַיִין הִשְׁתַּדְלוּת צוּ מְקָרֵב זַיִין יֶענֶעם צוּ עֲבוֹדַת ה' אִיז דַוְקָא ווֶען עֶר פִּילְט אַז יֶענֶער אִיז שַיִּיךְ צוּ נִתְקָרֵב ווָערְן

על דֶּרֶךְ ווִי גֶערֶעדט פְּרִיעֶר (סְעִיף ו') בַּנּוֹגֵע דֶעם חִיבּוּר פּוּן רַב (סְעִיף ו') בַּנּוֹגֵע דֶעם חִיבּוּר פּוּן רַב מִיטְן תַּלְמִיד (אִין דֶעם דְרִיטְן אוֹפֶּן), אַז (א) דֶער חִיבּוּר בַּאשְׁטִייט אִין דָעם ווָאס דִי חוּשֵׁי הַתַּלְמִיד ווֶערְן נִיְדְבָּרְ אוּן וַוְערְן ווִי חוּשֵׁי הָרַב, אוּן אַז נִדְבַּרְ אוּן ווִי חוּשֵׁי הַרַב, אוּן אַז נִדְבַרְ אוֹן ווִערְן ווִי חוּשֵׁי הַרַב, אוּן אַז נִדְ ער זִיכּוּךְ פּוּן דִי חוּשֵׁי הַתַּלְמִיד טוּט זִיךְ אוֹיף נָאר דֶערְפַאר ווָאס עֶר אִין אוֹיךְ פִּרִיעָר גַעווַען אַ בַּר שֵּׁכֵל

ווָאס עַל דֶּרֶךְ זֶה אִיז גָעווֶען דִי הַנְהָגָּה פּוּן אַבְרָהָם אָבִינוּ, אַז כָּאטשׁ עֶר הָאט זִיךְ אַווּעִקְגָעבְּן מִיט אַ מָסִירַת נֶפָשׁ פַּאר בְּנֵי דוֹרוֹ [צוּ פּוֹעלְן אַז זִיי זָאלְן מַכִּיר זַיִין אוּן "אוֹיסְרוּפְן" (אַז) "אַ־ל עוֹלָם"מח (אַז "עוֹעְלְט אִיז אֱלקוּתמט)], בִּיז עֶר הָאט זִיךְ אַיְינְגָעשְׁטֶעלְט אִין חַכָּנָה צוּ צוּ מִתְפַּלֵל זַיִין אַפִּילוּ פָּאר אַנִשָּי סִדוֹם, מִתְפַּלֵל זַיִין אַפִּילוּ פָּאר אַנִשָּי סִדוֹם, מִתְפַּלֵל זַיִין אַפִּילוּ פָּאר אַנִשָּי סִדוֹם,

אָיז אָבֶּער זַיִין תְּפִּלָּה גָעווֶען נָאר<sup>יא</sup> אַז זֵיי זָאלְן נִצּוֹל ווֶערְן בִּזְכוּת הַצַּדִּיקִים ווַאס גַעפִינֵען זִיךְ דַארָט

ff.; et al.

<sup>54.</sup> Moreover, he showed no concern whatsoever for his own self-interest. As is well known, this constitutes the advantage of the self-sacrifice of Avraham over that of Rabbi Akiva (see Sefer HaMaamarim 5700, pp. 6, 15, Sefer HaMaamarim Kayitz 5700, p. 30).

<sup>55.</sup> Bereishis 21:33; Sotah 10a

<sup>56.</sup> Chassidus (Likkutei Torah, Devarim, pp. 42d, 43c; the series of maamarim entitled BeShaah Shehikdimu, 5672, Vol. 1, sec. 133; et al.) highlights the implication of the wording that the Torah uses: Were the phrase to have read, E-l ha'olam, it would be translated as "L-rd of the world," implying that the

world is a separate entity over which G-d rules. *E-l olam* implies that there is no separation between G-d and the world; the world is G-dliness.

<sup>57.</sup> As explained in sec. 5 of the maamar entitled Asher Bara 5689 (Sefer HaMaamarim Kuntreisim, Vol. 1) and sec. 8 of the maamar entitled Kol HaNeheneh, loc. cit.

(for the conduct of righteous men refines the place where they are living.) And when Avraham discovered that not even ten righteous men were to be found in Sodom (and thus, "it was not a place where repentance would flourish," be ceased praying.

The fourth mode is when a person loves his fellow Jew as he loves himself, i.e., with an essential love surpassing reason and logic.<sup>60</sup> For that reason, he is willing to sacrifice himself for the other person, even when intellectually, he does not see the other as possessing any virtues.<sup>61</sup> Moreover, his actions are not based on the reasoning that "perhaps there is a possibility that he will be able to draw that person close to the Torah and Divine service,"<sup>62</sup> but only by virtue of the essential love he possesses for him.<sup>63</sup>

(This parallels the fusion of the higher, spiritual realms with the lower, material realms that was brought about by the Giving of the Torah, a bond that extends to and encompasses the created beings in this lowly world as they exist in their own right, in a lowly state.)

This approach parallels the conduct of Moshe our teacher, who was the medium through whom the Torah was given and with whom the Torah is identified.<sup>64</sup> He stood up for the people who fashioned and worshiped the

(ווָאס זֵיי זַיְינֶען פּוֹעֵל אַ ״זִיכּוּךְ״ אִינֶעם אָרְט וואו זֵיי גֶעפִּינֶען זִיךּ), אוּן בְּשַׁעַת עֶר הָאט זִיךְ דֶערְוואוּסְט אַז סְ׳אִיז דָארְט נִיטָא קֵיין עֲשָׂרָה צַדִּיקִים [ווָאס בְּמֵילָא ״לַאו הוּא אָתַר דְּקַיְמָא בִּתְשׁוּבָה״נ־] הָאט עֶר מֵער נִיט גַעבּעטָן;

אַ פֶּערְטָער אוֹפֶן אִיז, אַז זיִין אָהַבָּה צוּ אַ צְווֵייטָן אִידְן אִיז אָקבָה עַבְּכִּמוֹךּ", אַן אַהְבָה עַצְמִית ווָאס אִיז הָעכָער פוּן חָשְׁבּוֹנוֹתיּי, אוּן דְעִרִיבֶּער גִיט עֶר זִיךְ אַוֹעק פַאר אִים אֲפִילוּ ווָען מִצַד הַשַּׁכֶל גֶעפִינְט עֶר נִיט קֵיין מַעֲלוֹת בַּיי יֶענֶעםײַ - עֶר נִיט קַיין מַעֲלוֹת בַּיי יֶענֶעםײַ - עֶר טוּט דָאס נִיט נָאר מִצַד דֶעם הֶשִׁבּוֹן פוּן ״כּוּלֵי הַאִי וְאוּלַי יוֹכֵל לְקַרְבָן לַתוֹרָה וַעֲבוֹדַת ה״ייה, נָאר מִצַד זָיִין אָהָבָה עַצְמִית צוּ אִיםײַ מִצִּד זָיִין אָהָבָה עַצְמִית צוּ אִיםײַ

ַּעַל דֶּרֶךְ ווִי חִיבּוּר עֶלְיוֹנִים וְתָחְתּוֹנִים וְנָאס אִיז נִתְחַבֵּשׁ גֶעוֹנְאַרְן בְּמַתַּן תּוֹרָה, אַז דָער חִיבּוּר אִיז מִיט דִי תַּחְתּוֹנִים ווִי זֵיינֶען מִצַּד עַצְמָם (אִין זֵייעֶר נִדעריקייט)

ווְאס עַל דֶּרֶךְ זֶה אִיז גְעוּוֶען דִי בְּינְהְגָה פוּן משֶׁה רַבִּינוּ [וּוָאס דוּרְךְ אִים אִיז גָעוּוֶען מַתַּן תּוֹרָה, אוּן הַתּוֹרָה, אוּן הַתּוֹרָה, אוּן הַתּוֹרָה נִקְרֵאת עַל שְׁמוֹיּן, אַזעֶר הָאט זִיךְ אַיִּנְגַעשׁטַעלִט אַפִּילוּ פַאר דִי זִיךְ אַיִּנְגַעשׁטַעלִט אַפִּילוּ פַאר דִי

<sup>58.</sup> See the *maamar* entitled *Kol HaNeheneh*, *loc. cit.*, which states that Avraham "desired to find virtuous qualities even among the inhabitants of Sodom." That was the reason he prayed on their behalf.

<sup>59.</sup> Zohar, Vol. I, p. 106a.

<sup>60.</sup> See Sefer HaArachim-Chabad, the beginning of erech ahavas Yis-

rael, and the sources cited there.

<sup>61.</sup> See *Tanya*, ch. 32, which states that one's love for a fellow Jew should encompass "even those who are far removed... and who are merely referred to as 'created beings,'" i.e., their only virtue is that G-d created them. See *Sefer HaArachim-Chabad*, *loc. cit.*, and the sources cited there.

<sup>62.</sup> See Tanya, loc. cit.

<sup>63.</sup> The fact that such a person's efforts are motivated by *ahavas Yisrael* is reflected in the conclusion of this point in *Tanya*, *loc. cit*.: "And even if not, he does not forfeit the reward for having fulfilled the *mitz-vah* of loving one's fellow man."

<sup>64.</sup> Shabbos 89a, et al.

Golden Calf to the extent of self-sacrifice, boldly telling G-d, "If You do not save them, blot me out,"<sup>22</sup> and, "He did not leave his place of prayer until G-d told him,<sup>65</sup> 'I have forgiven them, as you asked."<sup>21</sup>

עוֹשֵׁי הָעֵגֶל - אוּן דָאס אִין אַן אוֹפֶן אַז ״וְאָם אַיִן מְחַנִי נָא גוי״יי אוּן ״לֹא זָז מִתַּמָּן עַד דּאָמַר לֵיהּ סַלָּחִתִּי כַּדְבַרֵיךִּ״יּ.

#### The Need for a Radical Break

Based on the above, it is now possible to understand why the preparation for the fusion of the higher, spiritual realms and the lower, material realms brought about by the Giving of the Torah began with G-d's command to Avraham, "Go out."

When a Jew's Divine service in making the world into a dwelling for G-d is primarily motivated by his own spiritual self-interests – to fulfill his obligation or the like – there is something fundamentally lacking in what he will achieve in the world.

(To cite a parallel: When a person rebukes another solely because he seeks to fulfill the command "You shall certainly rebuke your fellow man," even when he does so a hundred times, 66 it will not have as powerful an effect as a rebuke given because one cares about the other person and seeks his welfare.) 67

In order to bring about a meaningful change in the world – even in a manner similar to what Avraham did prior to the Giving of the Torah, and how much more so in a manner that will prepare for the Giving of the Torah – a person must ח. עַל פִּי כָּל הַנַּ״ל ווֶעט מֶען אוֹיך פַארְשְׁטֵיין ווָאס אַבְרְהָם אָבִינוּ׳ס הְכָנָה צוּם חִיבּוּר עֶלְיוֹנִים וְתַחְתוֹנִים דּמֲתַן תוֹרָה הָאט זִיךְ אָנְגֶעהוֹיבְּן נָאךְ דֵעם עָנִיַן פוּן "לַךְּ לְּדָ״:

בְּשַׁעַת דִי עֲבוֹדָה פוּן אַ אִידְן צוּ מַאכְןפּוּן ווָעלְטאַ דִירָה לוֹ יִתְבָּרַדְּאִיז (בְּעִיקָר) מִצִּד זַיְין מְצִיאוּת (לְמֵלֹאת תַּפְּקִידוֹ וְכַיּוֹצֵא בָּזָה), פֶעלְט דַאן אִין זַיִין אוֹיפִטָאן אִין ווָעלִט

ַעַל דֶּרֶדְּ ווֶען אֵיינֶער אִיז מוֹכִיחַ אַ צְּווִייטְן בְּלוֹיז צוּ מְקַיֵּים זַיְין דֶעם צִיוּוּי ״הוֹכֵחַ תּוֹכִיחַ אֶת עֲמִיתֶדְ״, אִיז אֲפִּילוּ ווֶען עֶר טוּט עֶס ״מֵאָה אִיז אֲפִּילוּ ווֶען עֶר טוּט עֶס יִמֹאָה פְּעָמִים״ניי ווִירְקְט עֶס נִיט אוֹיף נֶענֶעם אַזוֹי שְׁטַאִרְק ווִי אַ תּוֹכָחָה יוָנָאס אִיז אוֹיסְן יֶענֶעם׳ם טוֹבָהנים; ווָאס אִיז אוֹיסְן יֶענֶעם׳ם טוֹבָהנים;

אוּן בָּכְדֵי צוּ אוֹיפְּטָאן אִין װָעלְט [אֲפִילּוּ אִין דֶעם אוֹפָן װִי אַבְרָהָם אָבִינוּ הָאט אוֹיפְגָעטָאן פַאר מַתַּן תוֹרָה, וְעַל אַחַת כַּמָה וְכַמָּה אַלְס הֲכָנָה ווָאס בְּרֶענְגְט צוּ מתּן תוֹרה, דארף מען

Toras Shalom (p. 18) explains that the reason Noach's admonishments did not motivate the people to repent was that they were living in the two millennia of Tohu (chaos) that preceded the two millennia of Torah. That statement can be reconciled with the preceding explanation as follows: Noach's admonishments were

made in this manner because he lived prior to the two millennia of Torah. As explained in the section entitled "Joining the Highest Peaks with the Deepest Depths," in his era, truly stepping beyond one's own limits was not within man's capacity.

<sup>65.</sup> Bamidbar 14:20.

**<sup>66.</sup>** As mandated by *Bava Metzia* **31a.** 

<sup>67.</sup> It is possible to explain that the reason that Noach's admonishments did not affect the people and motivate them to repent was that he was not sincerely committed to their welfare.

"go out," leave behind his own self-concern. He must depart from "your land, your birth-place, and your father's home." These terms are interpreted by *Chassidus* to refer to one's own will, ingrained habits and inborn character traits, and way of thinking and this includes even desires that originate in holiness. 68

״אַוּעקְגֵיין״ (אוּן אַרוֹיסְגֵיין) פּוּן דֶער אַייגָענֶער מְצִיאוּת - ״לֶּךְ לְּךְ מֵאַרְצְּךְ וּמִמּוֹלַדְתְּךְ וּמְבֵּית אָבִיךְ״ - פּוּן דִי רְצוֹנוֹת, רְגִילוּת׳ן (מִדּוֹת) אוּן שֵׁכֶל (אוֹיךְ פּוּן דִי רְצוֹנוֹת וכו׳ דְּקְדוּשָׁה)°.

# **Internalizing True Joy**

The above explanations also make it possible to clarify the adage quoted initially that even though "Bereishis (as a whole) is a joyous parshah and... (the end of Parshas) Noach is... cheerful..., the truly joyous week is Lech Lecha."

"Joy breaks through barriers." Since the joy of *Parshas Bereishis* stems from the fact that "G-d brought the world and all the created beings into existence," the joy is incomplete.

True, bringing the world into being from absolute nothingness brings into expression a G-dly power that is not defined (and which breaks through the limits of) both non-being and being.<sup>70</sup> Nevertheless, the world as described in *Parshas Bereishis* existed in a manner that its very being expressed G-d's power,<sup>71</sup> and that was unrelated to the inner dimension of the world as it exists in its own right.<sup>72</sup> Accordingly, the shattering

ט. עַל פִּי זָה קֶען מֶען אוֹיךְ מְבַאֵּר זַיִין ווָאס הֲגַם אַז אוֹיךְ פַּרְשַׁת בְּרֵאשִׁית (בִּכְלָלוּתָה) אוּן (סִיּוּם) פַּרְשַׁת נֹחַ זַיִינֶען פְרִילֶעכֶע, אִיז . . ״ִדִי אֱמֶת פְרֵיילֶעכֶע ווָאךְ אִיז אָבֶּער (דַוְקָא) פַּרְשַׁת לֶךְּ לְךְ״:

שֹׁמְחָה אִיז פּוֹרֵץ גֶדֶר<sup>סא</sup>. אוּן דֶערִיבֶּער: פַּרְשַׁת בְּרֵאשִׁית, ווִיבַּאלְד דְערִיבֶּער: פַּרְשַׁת בְּרֵאשִׁית, ווִיבַּאלְד אַז דִי שִׁמְחָה פוּן דֶער סָדְרָה אִיז (ווִי עָר זְאַגְט אִין דֶער שִׁיחָה) מִצַּד דֶעם ווָאס "דֶער אוֹיבֶּערְשְׁטָער בָּרוּךְ הוֹא הָאט בַּאשַׁאפְן ווֶעלטְן אוּן גִבְרָאִים", הָאט בַּאשַׁאפְן ווֶעלטְן אוּן גִבְרָאִים", אָז דַאס נִיט קַיִין שַׁמְחַה בַּשַׁלִימוֹתָה.

ווְארוּם אַף עַל פִּי אַז דוּרְדְּ הַתְהַוּוּת הָעוֹלָם מֵאַיִן לְיֵשׁ ווָערְט אַלֹּיִסְגֶעבְּרַאְכָט דָער כֹּחַ אֱלֹקִי ווָאס אָיז נִיט מוּגְדָּר אִין ״אַיִן״ און ״יִשׁ״סּבּ (פּוֹרֵץ הַגְּדָרִים דְּ״אַיִן״ וְ״יֵשׁ״), פּוּנְדֶעסְטְווֶעגְן, ווִיבַּאלְד אַז דִי ווָעלְט (ווִי זִי אִיז אִין פַּרְשַׁת בְּרֵאשִׁית) אִיז געווֶען אִין אַזָא אוֹפֶן אַז אִיר קִיוּםסּג אָיז גָעווֶען מִצַּד ״לְמַעְלָה״ (אוּן נִיט מִצַּד דֶעם תּוֹכֶן פּוּן ווָעלְט גּוּפָא)סיר -

<sup>68.</sup> See the end of the *maamar* entitled *Lech Lecha*, 5705; *Likkutei Sichos*, Vol. 1, p. 18, also Vol. 20, p. 305ff.

<sup>69.</sup> See the series of *maamarim* entitled *Samach Tisamach*, 5657, p. 49ff. See *Likkutei Sichos*, Vol. 2, p. 421, which explains that the fact that joy breaks through limitations

indicates that the factor *that leads to joy* must also possess an unlimited dimension, for an effect is dependent on its cause.

<sup>70.</sup> See *Kuntreis Inyana shel Toras HaChassidus*, sec. 15,
which explains that the fact that the
transition from non-being to being
requires an unlimited power is one of

the proofs for the statement that bringing existence into being stems from G-d's essential power.

<sup>71.</sup> Correspondingly, man's
Divine service in this era was primarily prompted by an arousal from
Above, as explained in the section
entitled "Guided from Above or
Working on One's Own."

of the boundaries between non-being and being does not receive complete emphasis;<sup>73</sup> therefore, the joy is imperfect.<sup>74</sup>

So, too, with regard to the end of *Parshas Noach*: the factor leading to joy is the birth of Avraham our Patriarch,<sup>75</sup> the first to have begun the preparations for the nullification of the decree separating the higher, spiritual realms from the lower, material realms (truly bursting through boundaries). Nevertheless, since the actual preparations for the Giving of the Torah had yet to begin – as mentioned above, those preparations only began after the command "Go out" – the joy is still incomplete.

It is specifically *Parshas Lech Lecha*, which describes the actual beginning of the preparations for the interrelation between the higher,

הָאט זִיךְ בְּמֵילָּא נָאךְ נִיט אָנְגֶעהָערְט (אוֹיף אַזוֹיפִיל) דֶער עִנְיָן פוּן פְּרִיצַת הַגְּדָרִים דְּ״אַיִן״ וְ״יֵשׁ״, אוּן דֶערִיבֶּער<sup>יה</sup> אִיז עֶס נִיט קַיין שִׂמְחָה בִּשְׁלֵימוּתָה.

עַל דֶּרֶךְ זֶה אִיז בַּנּוֹגַעַ צוּם סוֹף פּוּן פַּרְשַׁת נֹתַ - לֵידַת אַבְרָהָם אָבִינוּסְּ דֶּער עֶרְשְׁטָער ווָאס הָאט גָעמַאכְט אַ הֲכָנָה צוּם בִּיטוּל הַגְּזֵירָה צְווִישְׁן עֶלְיוֹנִים אוּן תַחְתוֹנִים (פְּרִיצַת הַגְּדָרִים) - אַז ווִיבַּאלְד דַאן אִיז נָאך נִיט גָעווָען דִי הֲכָנָה בְּפּוֹעֵל (וְכַנַּ״ל אַז דָאס הָאט זִיךְ עֶרְשְׁט אָנְגָעהוֹיבְּן נָאךְ לֶךְ לְךְ) אִיז עֶס דָערִיבֶּער נָאך נִיט קיין שׁמחה בּשׁלימוּתה:

דַוְקָא פַּרְשַׁת לֶּךְּ לְּהָ, ווִיבּאלְד אַז דַאן הָאט זִיךְ אוֹיפְגָעטָאן בְּפּוֹעֵל דִי

72. See Likkutei Sichos, Vol. 15, p. 52ff., which explains that it was for this reason – that the virtue manifest in the world was unrelated to the inner dimension of the world as it exists in its own right – that G-d considered the possibility of totally obliterating all humanity, as stated in Bereishis 6:7. In contrast, after the Flood as described in Parshas Noach, G-d took an oath to maintain the existence of the world in an ongoing manner. See Bereishis 8:22.

73. The reason is that the concept of G-d's power being entirely limitless is accepted as a given. See also the section entitled "Counting to Three."

74. The main text explains that the joy of *Parshas Bereishis* is imperfect because that *parshah* reflects revelation from Above and does not relate to the world as it exists within its own context. Seemingly, that explanation does not correlate with the words quoted from the adage of the Rebbe Rayatz at the outset: that the fact that the joy of *Parshas Bereishis* 

is imperfect is because of the events mentioned at the end of the parshah. Nevertheless, the two points are complementary: The drawback resulting from the fact that in the era described in Parshas Bereishis, the world was maintained only as a result of G-d's power from Above ultimately became manifest in the widespread decadence that led to G-d's desire to obliterate all existence, as described at the end of the parshah. For, as explained above, (see footnote 72), the created beings had not begun the task of refinement.

Similar concepts apply with regard to man's Divine service: The fact that in these two millennia man's Divine service was primarily a result of revelation from Above (as stated in footnote 71), resulted in the widespread decadence described at the end of *Parshas Bereishis* (see *Bereishis* 6:5). The rationale is that when light is drawn down as an arousal from Above, as the light is drawn down, it becomes progressively

**reduced, and ultimately,** the effect of its radiance **ceases entirely.** 

75. Even Avraham's birth (independent of his Divine service) had an effect on the world. This is evident from the fact that Iyar, the month in which he was born. is called ziv, "radiance," because "the Patriarchs, who illuminated the world, were born in it"\* (Rosh HaShanah 11a). Nevertheless, this occurred prior to the two millennia of Torah and was merely a preliminary step that prepared the world for the Divine service of that subsequent era. It is therefore located in Parshas Noach, because it represented the final stages and consummation of the refinement of the world, as described in that Torah reading.

\* See the commentaries on that passage who reconcile that statement with the preceding statements in that passage, which relate that the Patriarchs were born at the end of the month of Nissan.

הֲכָנָה צוּם חִיבּוּר עֶלְיוֹנִים וְתַחְתּוֹנִים, אִיז זִי דֶערִיבֶּער ״ִדִי אֱמֶת פְּרֵיילֶעכֶע ווָאךְּ<sup>יִים</sup>.

(משיחות ש"פ נח וש"פ בלק תשכ"ד)

extent of self-sacrifice is a result of the interrelation of the higher, spiritual and lower, material realms. See the section entitled "Joining the Highest Peaks with the Deepest Depths" and footnote 49.

spiritual realms and the lower, material realms, that is "the truly joyous week."<sup>76</sup>

76. In the talk from which the adage of the Rebbe Rayatz quoted at the outset was taken, the Rebbe Rayatz states that the virtue of our Patriarch Avraham (who is the source of the true joy of *Parshas Lech Lecha*) is that he was the

first "who with self-sacrifice dedicated himself to spreading the awareness of G-dliness throughout the world."

The dedication to spreading the awareness of G-dliness to the

- ספר השיחות תש"ב ע' 30. הועתק בעיני ה' הם פרט ב"ספר (ספירת) (כקיצור) בהיום יום ע' קא. תולדות אדם" (בראשית ה, א
  - ב) הדובע הרז ט, א.
  - ) האר רוא הרותה ייח הרש ה"ד 'הו רב ב"ס: יטוקלב הרות ל"זיראהמ פ"ר ךל (וכק, א ךליאו).
  - ג\*) ראה בארוכה ספר הערכים־חב"ד ערך אברהם אבינו סעיף ד', ושם נסמן.
  - ד) שמות רבה פי"ב, ג. תנחומא וארא טו.
  - ה) שבת פח, א. וראה בארוכה לקו"ש ח"ב ע' 302, ובכמה מקומות.
  - ו) ראה בארוכה לקו"ש חט"ו ע' 51 ואילך.
  - ו) ש"בא בכדי לטהר את כל הארץ" (תורה אור ח, ד. וראה גם בהמצויין לקמן הערה כט).
  - ח) ראה על דרך זה לקו"ש ח"ב שם ועוד (לענין חודש הראשון השני והשלישי). ח"ט ע' 27 (לענין בית המקדש ראשון שני ושלישי).
  - ט) פרש"י ריש פרשת נח, מבראשית רבה ותנחומא שם (וראה לקו"ש ח"ה ע' 36 הערה 2).
  - וגם פירוש הראשון ברש"י שם (מאגדת בראשית פ"ד. תנחומא באבער נח ט) "הואיל והזכירו סיפר בשבחו" שייך לעבודת נח, כמו שנתבאר בלקו"ש שם (ע' 45-6).
    - י) בראשית ה, כח ואילך. ו, ח.
  - יא) וכן הוא גם בפשטות הענינים, שסיפור המאורעות דנח (כשלעצמו) מתחיל בפרשת נח, מה שאין כן לידת נח וכו' עד ונח מצא חן

בעיני ה' הם פרט ב"ספר (ספירת) תולדות אדם" (בראשית ה, א וברש"י), ראה בארוכה בלקו"ש שם ע' 40; ועל דרך זה הוא בנוגע ללידת אברהם אבינו וכו' דסיום פרשת נח. שהוא הגמר והסיום ד"אלה

> יב) ראה בכל זה לקו"ש שם ע' 45-6 ובהערות שם.

תולדות שם" (נה יא, יוד).

- יג) תורה אור פרשתנו יא, ג. תורת חיים שם פג, סע"ד ואילך. אור התורה שם (כרך ו') תתרעה, ב ואילך [ובלקו"ת לג' פרשיות עז, א'ב (וראה גם אור התורה שם (כרך ד') תרפד, ב. תרפז, ב), שויאמר ה' אל אברם לך לך גו' ("שיהא יורד ונמשך למטה") הוא כענין ביטול הגזירה דמתן תורה, עיי"ש].
- ואף שהתחלת ב' אלפים תורה הייתה בהיות אברהם בן נ"ב שנה, בהיותו עדיין בחרן (עבודה זרה שם) ההכנה למתן תורה שעשה הותחלה (רק) לאחרי "לן לך". עשו בחרן דשעבידו לאורייתא" עשו בחרן דשעבידו לאורייתא" התחלת ב' אלפים תורה (עבודה שם, רש"י שם) נאמר בתורה בפרשת לך לך (אף שזה הי' לפני זר). וראה הערה הבאה.
- יד) ראה בארוכה מקומות שבהערה הקודמת. ועל פי זה תובן קושיית התוס' (ד"ה וגמירי עבודה זרה שם) "ואף על גב דכתיב ואברם בן חמש שנים ושבעים שנה בצאתו מחרן" - דלכאורה תמוה (כמו שהקשה

במהרש"א שם), ש"הגם שהי' אז בן ע"ה אמר הכתוב שפיר שלקח עמו אז הנפש אשר עשו כבר בחרן בהיותו בר נ"ב" -

כי כיון שההכנה למתן תורה הותחלה רק ביציאתו מחרן לארץ ישראל - מסתבר, שגם התקופה דב' אלפים תורה הותחלה רק אז; ועל זה מתרץ בתוס' "שתי יציאות הוו" ב דמכיון שגם בהיותו בן נ"ב שנה יצא מחרן לארץ ישראל", שייך זה כבר להתחלת ב' אלפים תורה (אף שההכנה למתן תורה הותחלה רק (ביציאה השני',) בהיותו בן ע"ה שנה - מקומות שבהערה הקודמת.

ועל פי מה שכתוב בסדר הדורות (ב' אלפים כג, עיי"ש) ש"ויאמר ה' אל אברם לד לד גו"" הי' ביציאה הראשונה\*\* - נמצא, שבהתחלת ב' אלפים תורה הי' גם הענין ד"לך לך" [שהוא כענין ביטול הגזירה דמתן תורה, ראה הערה הקודמת]. "ואף ש"הנפש אשר עשו **בחרן"** (\* הי׳ לפני היציאה – יש לומר, שכוונת הש"ס (לפי תירוץ התוס') . . ב"מואת הנפש אשר עשו בחרן בההיא שעתא בר חמשין ותרתי הוה" היא (לא להזמו שעשו את הנפש, כי אם) להזמו שבו מדובר הפסוק ד"ויקח גו' ואת הנפש אשר עשו בחרן ויצאו ללכת ארצה כנען גו'", שאו (בעת שלקח את הנפש גו' מחרן לארץ ישראל) הותחלו ב' אלפים תורה.

\*\*) בסדר הדורות שם, שיציאתו

- מחרן בפעם הראשונה (ואמירת "לך לך") הייתה בהיותו בן נ"ה שנה. אבל לפי מה שכתבו התוס" שיציאתו הראשונה הייתה בהיותו בן נ"ב שנה – מסתבר, שגם אמירת "לך לך" הייתה אז.
  - יד\*) ראה לקמן הערה סו.
- טו) ב"ר פרשתנו פל"ט, ו (וראה מפרשי המדרש שם). פמ"ט, ט. ויקרא רבה רפ"י.
- טז) זח"א סז, ב. קו, א. שם בהשמטות רנד, ב. ח"ג טו, רע"א.
  - יז) וירא יח, כג ואילך.
    - יח) ח"א קו, א.
    - טי) אשת בל, בל.
    - כ) ןושל רהזה םש.
- כא) על דרך החילוק ד"בור סוד שאינו מאבד טיפה" ו"מעין המתגבר" (אבות פ"ב מ"ט - לגירסת אדמו"ר הזקן בסדורו) - ראה לקו"ש ח"י ע' 82.
  - כב) לשון המשנה אבות פ"ה מ"ב.
  - כג) ראה גם לקו"ש שם ע' 190.
- כד) פרש"י בראשית ה, כד. וראה ב"ר רפכ"ה.
- כה) ר"פ נח. פרש"י שם (בפי' הא') מסנהדרין קח, א.
  - כו) סנהדרין שם, סע"א ואילך.
    - כז) נח ח, כא־כב.
    - כח) שם ט, יב ואילך.
- כט) ראה אור התורה נח (כרך ג') תרמח, א ואילך (ושם תרנב, ב). סד"ה את קשתי תרנ"ד. לקו"ש חט"ו ע' 52 סעיף ה־ז.
- ל) פרש"י נח ז, ז. מבראשית רבה פל"ב, ו.
- לא) ד"ה אתה גו' אשר בחרת ה'ש"ת פ"ה. וראה גם במקומות שצויינו בהערה הבאה.
- לב) רמב"ם הלכות עבודה זרה פ"א ה"ג. וראה בארוכה ד"ה כי חלק תרצ"ד (תשי"א) פ"ח. לך לך ה'ש"ת פ"ג. ועוד.
- לג) סנהדרין קיא, א. שמות רבה פ"ו, ד. פרש"י ס"פ שמות.
  - לד) נחמי' ט, ח.
- לה) ד"ה ולא נבוש תש"א פ"ג. וראה גם ד"ה אתה גו' שם (ספ"ד ואילך).
- לו) ד"ה מי העיר תש"ג רפ"ט. וראה ד"ה כל הנהנה תרפ"ט (בסה"ט

- קונטרסים ח"א) פ"ט.
- לו) ועל דרך זה הוא בעבודת האבות (מתחיל מאברהם אבינו), שקיום המצוות שלהם פעל רק ברוחניות העולם (ראה לקו"ש ח"ג ע' 888, ושם נסמן), שגם לפני העבודה אינו "תחתון" כל כך.
- לח) ראה לקוטי אמרים להרב המגיד (סרס"א) על הפסוק ותגזר אומר גו'
- לט) שו"ת הרשב"א ח"א סתי"ח. ספר החקירה להצ"צ ע' 68.
- מ) ואף שהגילוי דמתן תורה הי' (רק) מצד ההמשכה מלמעלה, (רק) מצד ההמשכה מלמעלה, שום הזדככות" (המשך תער"ב ח"ב ע' תתקלא. וראה גם לקו"ת ראה כח, ב), ואם כן הוא לכאורה דוגמת אופן הא' שבהשפעת הרב לתלמיד הרי במתן תורה ניתן גם הכח שהעבודה שלאחרי מתן תורה תפעול בהעולם שיהי' "כלי" (לא רק לדרגת האור שבערך העולם, רק לדרגת האור שבערך העולם, אלא גם) לאור אין סוף הבלי גבול, ועד שלעתיד לבא יהי' העולם דירה לו יתברך, לו לעצמותו.
- דירה לו יתברך, לו לעצמותו.
  ומכיון שגם אז ישאר העולם
  בגשמיותו ואף על פי כן יהי' "כלי"
  ו"דירה" כו' ודלא כחיבור הרב
  ותלמיד (באופן הג'), דזה שחושי
  התלמיד נעשים כמו חושי הרב,
  הוא על ידי שהתלמיד מתעלה
  הוא על ידי שהתלמיד מתעלה
  (ו"יוצא") ממדריגתו הקודמת
   נמצא, שבמתן תורה ניתן
  הכח שהתחתונים גם כמו שהם
  בדרגת "תחתונים"\* יתחברו עם
  העליונים, ושחיבור זה יהי' גם מצד
  ענינם הם (באופן ד"כלי" כו').
- ענינם הם (באופן ד"כלי" כו").

  \*) כמובן מזה שאז תושלם
  הכוונה ד"דירה בתחתונים". ואף
  שענין ה"תחתון" דעולם הזה
  הוא "בענין הסתר אורו יתברך"
  שגם אז לא יתבטל הצמצום
  (שרש וסיבת ההסתר דעולם הזה
  הגשמי), וזה שהגשמי יהי' דירה
  לו יתברך הוא על ידי שחשך
  הצמצום (גופא) יהפך לאור
  (המשך הנ"ל ע' תתקלב)
  (הפיכת החשך
  (שענין זה (הפיכת החשך

- ה"גדרים" ד"אור וחשך" (שהרי הם הפכים), ורק בכח העצמות (ראה המשך ר"ה תרצ"ה פל"ד)]

   נמצא, שמצד ה"גדרים"

  ד"עולם", יהי' "תחתון" גם אז.
  וראה לקו"ש חי"ב ע' 75 הערה (1.2 בריין צריין צרייין צרייין צרייין צרייין צרייין צרייין צרייין צרייין צרייין צרייי
- מא) ראה תורת שלום ע' 128. ד"ה באתי לגני תשי"ב פ"ד.
- במ) כי כשחסר בהענין דחיבור עליונים ותחתונים - גם כאשר הנברא (תחתון) נותן את עצמו להשלים כוונה העליונה (דנתאוה כו' דירה בתחתונים), הוא רק עד כמה שהכוונה נוגעת אליו, ואינו מסור כל כך להכוונה העליונה גופא.
  - מג) קדושים יט, יז.
    - מד) זח"א סח, א.
- מה) להעיר מזהר שם, שעל ידי ש"אתרי בהו כל יומא ויומא" - אף על גב ד"לא קבילו מיני" - "קיים בנפשי' . . ואתה את נפשך הצלת".
- מו) ראה בכ"ז לקו"ש חט"ו ע' 40 ואילך.
- מז) ושלא לטובת עצמו כלל, כידוע מעלת המסירת נפש דאברהם אבינו על מסירת נפש דרבי עקיבא (סה"מ ה"ש"ת ע" ו, טו, 30).
- מח) וירא כא, לג. סוטה י, סע"א ואילך. ועוד.
- מט) כהדיוק "איל עולם" ולא "איל העולם" (לקו"ת תבא מב, ד. מג, ג. המשך תער"ב פרק קלג. ועוד).
- נ) ד"ה אשר ברא תרפ"ט (בסה"מ קונטרסים ח"א) פ"ה. ד"ה כל הנהנה שם פ"ח.
- נא) להעיר מד"ה כל הנהנה שם, שאברהם אבינו הי' "חפץ למצוא איזה ענינים טובים גם באנשי סדום", ומצד זה התפלל עליהם.
  - .נב) זח"א קו, סע"א.
- נג) ראה ספר הערכים־חב"ד ערך אהבת ישראל בתחילתו, ושם נסמן.
- נד) ראה תניא פרק לב: שאף הרחוקים כו' ולכן נקראי' בשם בריות בעלמא. וראה בארוכה ספר הערכים שם ע' תרכג'ז, ושם נסמן.
- נה) תניא שם. נו) וכמו שמסיים בתניא שם: והן
- לא לא הפסיד שכר מצות אהבת ריעים.

- נז) שבת פט, א. ועוד.
  - נח) ב"מ לא, א.
- נט) ויש לומר, שזהו גם הטעם מה שתוכחתו של נח לא פעלה עליהם שיתעוררו בתשובה. ולהעיר מתורת שלום (ע' 18), דזה שנח לא פעל עליהם שיעשו תשובה הוא לפי שהיו בב' אלפים תהו לפני ב' אלפים תורה - והרי גם מה שהתוכחה של נח הי' באופן כזה הוא לפי שהי' לפני ב' אלפים תורה, כנ"ל סעיף ז'.
  - ס) ראה סד"ה לך לך תש"ה. לקו"ש ח"א ע' 18. לקו"ש ח"כ ע' 305 ואילד.
  - סא) ראה בארוכה שמח תשמח תרנ"ז ע' 49 ואילך. וראה לקו"ש ח"ב (ע' 421), שמזה מובן שגם הדבר הגורם לשמחה הוא ענין שלמעלה מהגבלה.
  - סב) ראה קונטרס ענינה של תורת החסידות סט"ו, שזהו אחד הטעמים על זה שההתהוות היא דוקא בכח העצמות.
  - סג) ועל דרך זה הוא גם בנוגע לעבודת האדם, שהעבודה אז הייתה

- (בעיקר) מצד "למעלה", כנ"ל סעיף ה'.
- סד) ראה בארוכה לקו"ש חט"ו ס"ע 52 ואילך. ושם, שמטעם זה הי' יכול להיות הקסלקא־דעתך ד"אמחה גו"" (בראשית ו, ז). מה שאין כן לאחרי המבול שבפרשת נח נעשה קיום העולם באופן ד"לא ישבותו" (נח ח, כב). עיי"ש בארוכה.
- סה) ומה שבהשיחה (שבהערה א)
  מקשר ענין זה (שהשמחה דפרשת
  בראשית אינה בשלימות) עם
  טוף הסדרה יש לומר, לפי שזה
  גופא מה שקיום העולם דפרשת
  בראשית הוא מצד "למעלה" בא בגילוי על ידי הענין ד"אמחה
  גו" שבסוף הסדרה, כנ"ל בהערה
- הקודמת.

  ועל דרך זה הוא גם בנוגע לעבודת

  האדם, דזה שהעבודה אז הייתה
  (בעיקר) רק מצד "למעלה" (כנ"ל

  הערה סג) בא בגילוי על ידי הענין

  ד"רבה רעת האדם" שבטוף הסדרה
  (ו, ה). כי הסדר בהמשכת האור

  מלמעלה למטה (כשההמשכה היא

  רק מצד "למעלה") הוא, שכל מה

- שהאור נמשך למטה יותר הוא מתמעט, ועד שנפסק לגמרי.
- סו) שגם על ידי לידתו (גם לפני העבודה) נפעל בעולם, ועד שחודש אייר נקרא "זיו" לפי "שנולדו בו זיותני עולם" (ר"ה יא, א). אלא שענין זה (שנפעל לפני ב' אלפים תורה) הוא רק הכשרת העבודה דב' אלפים תורה), ולכן שייך זה לזיכוך המטה דפרשת נח. ורק שבזיכוך המטה גופא הוא הגמר והסיום (שלימות הזיכוך), מחוף דפרשת המוך דפרשת המטר והסיום (שלימות הזיכוך),
- סז) ראה בהשיחה שבהערה א, שמעלת אברהם אבינו [שמשום זה "די אמת פריילעכע וואָך איז הראשון "וועלכער האט זיך מוסר נפש געווען אויף מפרסם צו זיין געטלעכקייט אויף דער וועלט" והרי ענין זה (מסירת נפש לפרסם אלקות בעולם) בא דוקא מצד הענין ד"חיבור עליונים ותחתונים" הענין ד"חיבור עליונים ותחתונים" (ראה לעיל סעיף ז' ובהערה מב).



SICHOS IN ENGLISH